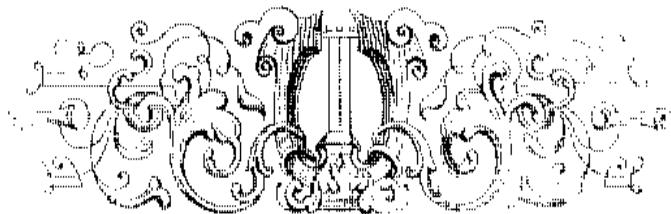


SERBIAN CHANT

Music for the Liturgy of the Presanctified Gifts



A two part vocal setting featuring traditional
Serbian chant and Serbian melodies in
English and Church Slavonic

— Adaptation and arrangement by—
Nikola Resanovic

2022

A Publication of the Serbian Orthodox Church in North and South America:
Central Church Liturgical Music Committee

Foreword

This volume contains two-part settings (high/low voices) of the music of the Liturgy of the Presanctified Gifts. The melodies are those of Serbian chant with side by side settings of each hymn in both English and Church Slavonic. The primary sources for the Church Slavonic settings include both the *Opste Pojanje* and *Osmoglasnik* of Stevan Mokranjac, and the *Triod* of Branko Cvejich.

The hymns that pertain to Vespers and the Divine Liturgy are the same as those found in the bilingual volumes for Great Vespers and the Divine Liturgy published on my website. This volume does however include additional settings for the litanies and a few other liturgical hymns, featuring the lenten melodies found in Mokranjac's *Opste Pojanje*, allowing singers a broader choice. The Kosta Manojlovich litanies, although more challenging than the plain litanies, are particularly beautiful in their gentle but sweeping musical arch.

The chant settings published in the *Triod* of Branko Cvejich are used for all the Church Slavonic lenten prokeimena. The primary source for the remaining hymns specific to the Liturgy of the Presanctified Gifts are those found in Mokranjac's *Opste Pojanje*. The English adaptations of these prokeimena and hymns are taken from the Resanovic Anthology of Serbian Chant vol 2. This would include the lenten prokeimena, "Let My Prayer Arise," "Now the Powers of Heaven," "O Taste and See," and several other shorter hymns sung at the Communion.

As regards the two-part settings; the style of the accompanying lower voice is simplified and is largely that of an *ison* which modulates according to the dictates of the chant and which features frequent cadential elaborations. It is more suited to a Bass-Baritone voice but could also be sung by an Alto. The upper voice —the chant— can be sung by either a Tenor, Baritone, Mezzo Soprano or a Soprano. Although most of the chants are notated in the key of F major/minor, they can be freely transposed to a suitable register for the singers.

Depending on the parish, there may be different practices as to when the transferring of the Presanctified Holy Gifts to the table of Oblation takes place. For this reason, instructions in the form of boxed text have been provided on pages 4 and 5 of the music.

Nikola Resanovic
Akron, Ohio
April 2022

TABLE OF CONTENTS

MUSIC FOR THE LITURGY OF THE PRESANCTIFIED GIFTS

1.	The Great Litany (plain).....	pg. 2*
2.	The Great Litany (Manojlovic)	pg. 2
3.	The Little Litany (Manojlovic)	pg. 2
4.	The Little Litany (plain)	pg. 4
5.	Lord, I Call Upon Thee (Gospodi Vozvah) - Tone 1..... Verses & Dogmatikon (Zapevi i Dogmatik)	pg. 4
6.	Lord, I Call Upon Thee (Gospodi Vozvah) - Tone 2	pg. 12
7.	Lord, I Call Upon Thee (Gospodi Vozvah) - Tone 3	pg. 20
8.	Lord, I Call Upon Thee (Gospodi Vozvah) - Tone 4	pg. 28
9.	Lord, I Call Upon Thee (Gospodi Vozvah) - Tone 5	pg. 38
10.	Lord, I Call Upon Thee (Gospodi Vozvah) - Tone 6	pg. 46
11.	Lord, I Call Upon Thee (Gospodi Vozvah) - Tone 7	pg. 54
12.	Lord, I Call Upon Thee (Gospodi Vozvah) - Tone 8	pg. 62
13.	Gladsome Light (Svjete Tihij)	pg. 70
14.	The Lenten Prokeimena (Prokimni Sedmiche Posta)	pg. 70
15.	Let My Prayer Arise (Da Ispravitsja)	pg. 80
16.	The Litany of Fervent Supplication (Suguba Jektenija).....	pg. 82
17.	The Litany of Fervent Supplication (Lenten).....	pg. 82
18.	The Litany of the Catechumens (Otpust Oglashenih)	pg. 82
19.	The Litany of the Catechumens (Lenten)	pg. 82
20.	Now the Powers of Heaven (Ninje Sili Nebesnija)	pg. 84
21.	Litany before the Lord's Prayer (Jektenija).....	pg. 88
22.	Litany before the Lord's Prayer (Lenten).....	pg. 88
23.	The Lord's Prayer (Otche Nash).....	pg. 88
24.	After the Lord's Prayer (Traditional and Lenten).....	pg. 90
25.	One is Holy - Lenten (Jedin Svjat - Glas 5).....	pg. 90
26.	One is Holy - Mokranjac (Jedin Svjat - Mokranjac).....	pg. 90
27.	O Taste and See - Tone 6 (Vkusite i Vidite - Glas 6).....	pg. 92
28.	I Will Bless the Lord (Blagoslovlju Gospoda).....	pg. 94
29.	O Taste and See - Tone 8 (Vkusite i Vidite - Glas 8).....	pg. 94
30.	Taste the Heavenly Bread (Hljeb Nebesnij).....	pg. 94
31.	Let our Mouths be Filled - Mokranjac (Da Ispolnjatsa)	pg. 96
32.	Let our Mouths be Filled - Stankovich (Da Ispolnjatsa)	pg. 96
33.	Litany of Thanksgiving (Jektenija)	pg. 98
34.	Blessed be the Name of the Lord (Budi Imja Gospodnje).....	pg. 98
35.	The Dismissal (Otpust).....	pg. 100
36.	Troparion to St. Gregory of the Dialogues - Tone 4.....	pg. 101

*Church Slavonic settings are on the opposing right hand page (i.e. add one page number)

Liturgy of the Presanctified Gifts

The vocal designations S/B are representative of any high or low voice - male or female.

The Great Litany (plain)

Andante

mf

Soprano Bass

A - men. Lord have mer - cy. 1. **p** 2.

To Thee, O Lord. A - men.

The Great Litany (K. Manojlovic)

Andante Religioso

mp

S. B.

A - - - - men.

1. **p** 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. To Thee, O Lord. A - - - - men.

poco rit

poco a poco dim...

p

Andante

The Little Litany (K. Manojlovic)

p

S. B.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. To Thee, O Lord. A - men.

Božestvenaja Služba Preždeosvjaščenih

Velika Jektenija

Andante *mf*

S. B. 1. *p* 2.

A - min. Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj.

S. B. Te - bje Go - spo - di A - min.

Velika Jektenija (K. Manojlovic)

Andante Religioso *mp* **poco rit**

S. B. A - - - - min.

S. B. 1. *p* 2. 3.

Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj.

S. B. 4. 5. 6.

Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj.

S. B. 7. 8. *mf* *poco a poco dim...* 9.

Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj.

S. B. 10. 11. 12. *p*

Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. **poco rit**

S. B. 13. > *mp*

Go - spo - di po - mi - luj. Te - bje Go - spo - di. A - - - - min.

Mala Jektenija (K. Manojlovic)

Andante *p* >

S. B. Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. Te - bje Go - spo - di. A - - min.

The Little Litany

A musical score for a soprano or basso part. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is indicated as 'P' (Presto). The vocal line consists of sustained notes and eighth-note chords, with lyrics written below the staff: 'Lord have mercy - cy.' repeated three times, followed by 'To Thee, O Lord.' and 'A - men.' The music concludes with a final eighth-note chord.

If the priest transfers the Presanctified Gifts to the table of Oblation immediately after the singing of the "Lord, I Call" verse, the chanter sings "Set a watch..." and "Incline not my heart" (pg. 80 or 81) slowly during the transfer while the congregation kneels. After which, the chanter resumes with "Let my prayer arise" along with the remaining stichera for "Lord I Call." In some parishes the transfer of the Gifts takes place during the reading of the third set of psalms (kathisma), in which case no singing is required.

Lord, I Call Upon Thee - Tone 1

Andante Moderato

S. B. *mp*

Lord I call up - on Thee, hear me!

A musical score for two voices (Soprano and Bass) in G minor. The vocal parts are shown above a piano accompaniment. The lyrics "Hear me O Lord" are written below the notes. The piano part consists of simple harmonic chords.

S. B.

up - on Thee, hear me! Re - ceive the voice

This image shows a musical score for soprano (S.) and basso continuo (B.). The soprano part is in treble clef, and the basso continuo part is in bass clef. The music consists of three measures. In the first measure, the soprano has a sustained note followed by eighth notes, and the basso continuo has a sustained note followed by eighth notes. In the second measure, the soprano has a sustained note followed by eighth notes, and the basso continuo has a sustained note followed by eighth notes. In the third measure, the soprano has a sustained note followed by eighth notes, and the basso continuo has a sustained note followed by eighth notes. The lyrics "up - on Thee, hear me! Re - ceive the voice" are written below the notes. A bracket covers the first two measures, and another bracket covers the last two measures.

S. B. of my prayer when I call up - on Thee!
poco rit.

A musical score for two voices (Soprano and Bass) in G minor. The soprano part consists of a single melodic line on a treble clef staff. The bass part consists of a single melodic line on a bass clef staff. The lyrics "Hear me, O Lord!" are written below the notes. The music features several grace notes and slurs.

a tempo

A musical score for two voices, Soprano (S.) and Bass (B.), in G minor. The vocal parts are shown above a piano accompaniment. The lyrics "Let my prayer a - rise in Thy sight" are written below the notes. The melody consists of eighth and sixteenth note patterns, with several notes grouped together by a brace. The bass line provides harmonic support with sustained notes and chords.

A musical score for two voices (Soprano and Bass) in G minor, 4/4 time. The vocal parts are written in black on five-line staves. The piano part is written in grey below the voices. The lyrics "as in silence" are followed by a fermata over the bass line. The piano part features sustained notes and chords.

S.
B.

of my hands be an even - ing sac - ri - fice.

poco rit.

A musical score for two voices (Soprano and Bass) in G minor. The soprano part starts with a melodic line: a dotted half note, followed by eighth notes (two pairs), a quarter note, another pair of eighth notes, a quarter note, and a final pair of eighth notes. The bass part begins with a dotted half note, followed by eighth notes (one pair), a quarter note, another pair of eighth notes, a quarter note, and a final pair of eighth notes. The lyrics "Hear me, O Lord!" are written below the notes, with each word aligned with its corresponding musical phrase. The bass line ends with a long sustained note underlined by a large oval.

Mala Jektenija

p

S. B. Go-spo-di po-mi - luj. Go-spo-di po-mi - luj. Te-bje Go - spo - di. A - min.

If the priest transfers the Presanctified Gifts to the table of Oblation immediately after the singing of the "Lord, I Call" verse, the chanter sings "Set a watch..." and "Incline not my heart" (pg. 80 or 81) slowly during the transfer while the congregation kneels. After which, the chanter resumes with "Let my prayer arise" along with the remaining stichera for "Lord I Call." In some parishes the transfer of the Gifts takes place during the reading of the third set of psalms (kathisma), in which case no singing is required.

Gospodi Vozvah - Glas 1**Andante Moderato**

mp

S. B. Go - spo - di voz - vah kte - bje, u - sli - ši - mja. u - sli - ši - mja. Go - spo - di voz - vah
S. B. kte - bje, u - sli - ši - mja. Von mi gla - su mo - lje - ni - ja
S. B. mo - je - go, vnjeg - da voz - va - ti mi kte - bje.
S. B. U - sli - ši - mja. Go - spo - di.

poco rit.

a tempo

S. B. Da i - spra - vit - sja mo - lit - va - mo - ja,
S. B. ja - ko ka - di - lo pred - to - bo - ju, voz - dje - ja -
S. B. ni - je ru - ku mo - je - ju, žer - tva ve - čer poco rit. nja - ja.
S. B. U - sli - ši - mja Go - spo - di.

poco rit.

ModeratoVerses - Tone 1**10**

S. Bring my soul out of pris - - - on
 B. that I may give thanks to Thy name.

9

S. The right - eous a - wait me
 B. for Thou wilt deal boun - ti - ful ly with me.

8

S. Out of the depths I cry to Thee, O Lord:
 B. O Lord hear my voice.

7

S. Let Thine ears be at - ten - tive
 B. to the voice of my sup - pli - ca - tion.

6

S. If Thou, Lord, should mark i - ni - qui - ties, O Lord, who shall stand?
 B. But there is for - give - ness with Thee.

ModeratoZapevi - Glas 1

10 S. Iz - ve - di iz tem ni ci du - šu mo - ju,
 B. i - spo - vje - da - ti - sja i - - - me - ni tvo - je - mu.

S. Me - ne ždut____ prava - ved - ni - ci,
 B. don - - de - že____ voz - da - si____ mnje.

9 S. Iz glu - bi - ni____ voz - vah____ kte - bje____ Go - spo - di.
 B. Go - spo - di u - sli - - ši____ glas moj.

S. Da bu - dut u - - ši tvo - ji, vnem - lju - šče gla - su
 B. mo - le - - ni - ja mo - je - go.

7 S. A - šče bez - za - ko - ni - ja na - zri - ši____ Go - spo - di, Go - spo - di kto____ po - sto - jit,
 B. ja - ko u te - be ot - - - či - šče - ni - je____ jest.

(Tone 1)

5 S. B. For Thy name's sake I have wait-ed pa-tient-ly for Thee, O Lord; my soul has wait-ed

S. B. pa-tient-ly for Thy word; My soul has trust-ed in the Lord.

4 S. B. From the morn - ing watch un - til night. From the morn - ing watch let

S. B. Is - - - ra - el hope on the Lord.

3 S. B. For with the Lord there is mer - cy and with Him there is plen-tious re - demp - tion.

S. B. And He will de - liv - er Is - ra - el from all his in - i - qui - ties.

2 S. B. Praise the Lord, all na - - - tions,

S. B. praise Him, all peo - - - ples!

1 S. B. For His mer - cy is con - firmed on us,

S. B. and the truth of the Lord en - dures for - ev - er.

(Glas I)

5 S. B. I - me-ne ra - di tvo-je - go po-ter-pjeh tja Go-spo-di, po-ter-pje du - ša mo - ja

S. B. v'slo - vo tvo-je, u - po - va du - ša mo - ja na Go - spo - da.

4 S. B. Ot stra - ži u - tren - ni - ja do no - šči, ot stra - ži u - tren - ni - ja

S. B. da u - po - va - jet Is - ra - il na Go - spo - da.

3 S. B. Ja - ko u Go - spo - da mi - lost, i mno - go - je u nje - go iz bav - lje - ni - je,

S. B. i ton iz - ba - vit Is - ra - i - lja ot vsjeh bez - za ko - ni je - go.

2 S. B. Hva - li - te Go - spo - da vsi ja - zi - ci,

S. B. po - hva - li - te je go vsi lju - di - je.

1 S. B. Ja - ko u - tver - di - sja mi - lost je - go na nas,

S. B. i is - ti - na Go - spod - nja pre - bi - va jet vo - vjek.

Andante

S. B. Glo - ry__ to the Fa - - - ther, and__ to the Son, and to the__

S. B. Ho - - - ly Spir - it, now__ and ev - - er

S. B. and un - to a - ges of a - - ges. A - men.

Moderato

S. B. Let us praise the Vir - gin Ma - ry! The gate of heav-en,

S. B. and the glo - ry of the world! She was born of man yet gave birth to God!

S. B. The song of an - gels and the beau - ty of the faith - ful!

S. B. She be - came the heav - en, the tem - ple of the God - head! She des - troyed the wall of

S. B. en - mi - ty, she re - stored peace, and o - - pened the king - dom!

S. B. Since she is the foun - da - tion of our faith, our de - fend - er is the Lord

S. B. whom she bore. Cour - age, cour - age, O peo - ple of God for Christ will rit.

S. B. des - troy our en - e - mies, since He is All pow - er - ful.

Andante

Dogmatik - Glas 1

S. B. Sla - va Ot - cu i Si - nu i svja - to - mu Du - hu.

S. B. I ni - nje i pri - sno, i vo vje - ki vje - kov, A - min.

Moderato

S. B. Vse - mir - nu - ju sla - vu ot če - lo - vjek pro - zjab - šu - ju,

S. B. i - vla - di - ku rožd - šu - ju, ne - be - snu - ju dver -

S. B. vo - spo - jim Ma - ri - ju dje - vu, bez - plot - nih pje - san,

S. B. i - vjer - nih u - do - bre ni - je: si - ja bo ja - vi - sja -

S. B. ne - bo i - hram bo - že - stva, si - ja pre-graž-de - ni - je vraž - di -

S. B. raz - ru - šiv - ši, mir v've-de i car - stvi - je ot ver - ze,

S. B. si - ju y - bo i - mu - šče vje - ri u-tver - žde - ni - je, po - bor - ni - ka i - ma - mi

S. B. iz nje - ja rožd - ša - go - sja Go - spo - da, der - žaj - te u - bo,

S. B. der - žaj - te lju - di - je bo - žij, i - bo - toj po - bje - dit vra - gi,

rit.

S. B. ja - ko vse - si - len.

Lord, I Call Upon Thee - Tone 2

Moderato

S. B.

mp

Lord____ I____ call____ up - on____ Thee,_____

hear____ me!____ Hear____ me,____ O____ Lord!

Lord____ I____ call____ up - on____ Thee,____ hear____ me!

Re-ceive____ the____ voice____ of____ my____ prayer____

poco rit.

when I____ call____ up - on____ Thee!____ Hear____ me,____ O____ Lord!

a tempo

S. B.

Let my_ prayer_ a - rise in_ Thy_ sight_ as_ in - cense,_____

and_ let_ the_ lift - ing_ up_ of_ my_ hands_ be_ an_ even_ - _ ing_

poco rit.

S. B.

sac - ri - fice.____ Hear____ me,____ O____ Lord!

Gospodi Vozvah - Glas 2

Moderato *mp*

S. B.

Go - spo - di voz - vah kte bje u -
sli - ši mja. U - sli - ši - mja Go - spo - di.
Go - spo - di voz - vah kte bje u - sli - ši - mja.
von - mi gla - su mo - lje ni - ja mo - je -
go vnjeg da - voz - va ti mi - kte - bje.
poco rit.
U - - - sli - ši mja Go - spo - di.

a tempo

S. B.

Da i - spra - - vit - sja mo - li - tva mo - ja,
ja - ko ka - di - lo pred to - bo - ju.
Voz - dje - ja - ni - je ru - ku mo - je - ju,
žer - - tva ve - čer - - njja - - ja.
rit.
U - - - sli - ši mja Go - spo - di.

Verses - Tone 2

10 S. B. Bring my soul out of pris - - on, that I may
 give thanks to Thy Name.

9 S. B. The right - eous a - wait me, for Thou wilt
 deal boun - ti - ful - ly with me.

8 S. B. Out of the depths I cry to Thee, O Lord!
 Lord, hear my voice.

7 S. B. Let Thine ears be at - ten - tive to the
 voice of my sup - pli - ca - tion.

6 S. B. If Thou, Lord, should mark in - i - quit - ies, O Lord, who shall stand?
 But there is for - give - ness with Thee.

Zapevi - Glas 2

(Tone 2)

5 S. 
 B. For Thy Name's sake I have wait-ed pa - tient-ly for Thee, O Lord; my soul has wait-ed

S. 
 B. pa - tient-ly for Thy word; my soul has trust ed in the Lord.

4 S. 
 B. From the morn - ing watch un - til night. From the morn - ing

S. 
 B. watch let Is ra - el hope on the Lord.

3 S. 
 B. For with the Lord there is mer cy and with Him there is plen tious

S. 
 B. re - demp - tion. And He will de - liv - er Is - ra - el from all his in - i - qui - ties.

2 S. 
 B. Praise the Lord, all na - - - - tions,

S. 
 B. praise Him, all peo - - - - ples!

1 S. 
 B. For His mer - cy is con - firmed on us, and the

S. 
 B. truth of the Lord en - dures for - ev - - - - er.

(Glas 2)

5 S. B. i - me - ne ra - di two - je - go po - ter - pjeh tja Go - spo - di, po - ter - pje du - ša mo - ja

S. B. slo - vo two - je, u - po - va du - ša mo - ja na Go - spo - da.

4 S. B. Ot stra - ži u - tren - ni - ja do no - šči, ot stra - ži u - tren - ni - ja,

S. B. da u - po - va - jet Is - ra il na Go - spo - da.

3 S. B. Ja - ko u Go - spo - da mi - lost i mno - go - je u nje - go iz - bav - lje ni - je,

S. B. i ton iz - ba - vit Is - ra - i - lja ot vsjeh_ bez - za - ko - ni je - go.

2 S. B. Hva - li - te Go - spo - da vsi ja - zi - ci, po - hva - li - te

S. B. je go vsi lju di je.

1 S. B. Ja - ko u - tver - di - sja mi - lost je - go na nas, i i - sti - na

S. B. Go - spo - nja pre - bi va - jet vo vjek.

Meno Mosso

Dogmatikon - Tone 2

S. B. *mf* Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the

S. B. Ho - ly Spir - it, now and ev - er

S. B. and un - to a - ges of a - ges. A - men.

Moderato

S. B. *mp* The shad - ow of the law passed a - way with the com - ing of

S. B. Grace. As the bush burned yet was not con - sumed,

S. B. so the Vir - gin gave birth yet re - mained a

S. B. vir - gin. The Right-eous Sun has ris - en

S. B. in - stead of a pill - ar of flame. In - stead of

rit.

S. B. Mos - es, Christ the Sal - va - tion of our souls.

Meno MossoDogmatik - Glas 2

S. **B.** *mf*

Sla - - va____ Ot - cu i Si - nu i
svja - to - mu____ Du - hu.
i vo vje - - ki____ vje - kov A - min.

S. **B.**

i vo vje - - ki____ vje - kov A - min.

Moderato

S. **B.** *mp*

Prej - - de sjen za - ko - - na - ja
bla - go - da - ti pri - šed - ši

S. **B.**

ja - ko - že bo_ ku - pi - na ne zga - ra - še o - pa - lja - je - ma

S. **B.**

ta - ko Dje - - va ro - di - la je - si

S. **B.**

i Dje - va pre - bi - la je - si v'mje-sto stol - pa

S. **B.**

o - gnje - na - go, pra - ved - no - - je vo - si - ja

S. **B.**

soln - ce, v'mje - sto Moj - se - ja Hri - stos

S. **B.**

spa - se - ni - - je duš - na - - ših

Lord, I Call Upon Thee - Tone 3

mp Andante

S. B.

Lord I call up on Thee, hear me!

Hear me, O Lord! Lord I

call up on Thee, hear me! Re - ceive the voice

of my prayer when I call up on Thee!

poco rit.

S. B.

Hear me, O Lord!

a tempo

S. B.

Let my prayer a - rise in Thy sight as

in - - - cense, and let the lift - ing up of my

hands be an even - ing sac - ri - fice.

poco rit.

S. B.

Hear me, O Lord!

Gospodi Vozvah - Glas 3

Andante

mp

S. B. Go - spo - di voz - vah__ kte - - bje, u - sli - -

S. B. - si_____ mja. U - sli - - ši____ mja Go - spo - di.

S. B. Go - spo - di____ voz - vah__ kte - bje, u - sli - ši____ mja,

S. B. von mi gla - su____ mo - lje - ni - ja____ mo - -

S. B. - je - - go, vnjeg - da voz - va - ti____ mi kte - bje,

poco rit.

S. B. U - sli - ši____ mja Go - spo - di.

a tempo

S. B. Da i - spra - vit - sja mo - li - tva mo - ja, ja - ko__ ka - di - lo

S. B. pred - to - - bo - - ju, voz - dje - ja - ni - je - -

S. B. ru - ku____ mo - je - ju, žer - tva ve - čer - nja - ja,

poco rit.

S. B. U - sli - ši____ mja Go - spo - di.

Moderato

Verses - Tone 3

10 S. *mp* Bring my soul out of pris - on,
B.

S. B. that I may give thanks to Thy Name.

9 S. The right - eous a - wait me,
B.

S. B. for Thou wilt deal boun - ti - ful - ly with me.

8 S. Out of the depths I cry to Thee, O Lord!

B.

S. B. Lord hear my voice.

7 S. Let Thine ears be at - ten - tive

B.

S. B. to the voice of my sup - pli - ca - tion.

6 S. If Thou, Lord, should mark in - i - quit - ies, O Lord, who

B.

S. B. shall stand? But there is for - give - ness with Thee.

(Tone 3)

5 S. For Thy name's sake I have wait-ed pa-tient-ly for_ Thee, O Lord, my soul has wait-ed

B.

S. pa - tient-ly for_ Thy_ word. My soul_____ has_ trust - ed in the Lord.

B.

4 S. From the morn - ing watch un - til night.

B.

S. From the morn - ing watch let_ Is - ra - el_ hope_ on_ the_ Lord.

B.

3 S. For with the Lord_ there is_ mer - cy and with Him there is plen-tious re - demp - tion.

B.

S. And He will de - liv - er_ Is - ra - el from_ all_ his in - i - qui - ties.

B.

2 S. Praise the Lord,____ all na - - tions,

B.

S. praise____ Him, all____ peo - - - - ples.

B.

1 S. For His mer - cy is con - firmed on us,

B.

S. and the truth_ of the Lord____ en - dures____ for - ev - - - er.

B.

(Glas 3)

5 S. B. I - me - ne ra - di two - je - go po - ter - pjeh tja Go - spo - di, po - ter - pje du - ša mo - ja
 v'slo - vo two - je u - po - va du - ša mo - ja na Go - spo - da.

4 S. B. Ot stra - ži u - tren - ni - ja do no - šči, ot stra - ži u - tren - ni - ja
 da u - po - va - jet Is - ra - il na Go - spo - da.

3 S. B. Ja - ko u Go - spo - da mi - lost i mno - go je u nje - go iz - bav - lje - ni - ja
 i - ton iz - ba - vit Is - ra - i - lja ot vsjeh bez - za - ko ni - je - go.

2 S. B. Hva - li - te Go - spo - da vsi ja - zi - ci,
 po - hva - li - te je go vsi lju di - - je.

1 S. B. Ja - ko u - tver - di - sja mi - lost je - go na nas, i - i - sti - na
 Go - spod - nja pre bi - va - jet vo - vjek.

Dogmatikon - Tone 3

mf Andante

S. B. Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,
now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.

Moderato

S. B. How can we but mar - vel at Thy di - vine hu - man birth - giv - ing, O most ho - ly
La - dy? For with - out know - ing a man, you gave birth to a

S. B. fa - ther-less Son in the flesh, O im - mac - u - late Vir - gin!
The Son born of the Fa - ther be - fore e - ter - ni - ty,

S. B. was born of you at the ful - ness of time. He un - der-went no ming - ling,
no change, no di - vis - ion; but pre - served the ful-ness

S. B. of each na - ture. O La - dy and Vir - gin Mo - ther,

S. B. en - treat Him to save the souls of those who con - fess you in the Or - tho - dox
rit.
man - ner to be the The o - to kos!

Gladsome Light pg. 70

Dogmatik - Glas 3

mf Andante

S. Sla - va Ot - cu i Si - nu i svja - to - mu Du - hu.
 B.

S. i ni - nje i pris - no, i vo - vje - ki vje - cov, A - min.
 B.

mp Moderato

S. Ka - ko ne - di - vim - sja bo - go - muž - no - mu ro - žde - stvu tvo - je - mu
 B.

S. pre - čest - na - ja, is - ku - še - ni - ja bo - mu - že - ska - go
 B.

S. ne pri - jem - ši vse - ne - po - roč - na - ja,
 B.

S. ro - di - la je - si bez Ot - ca Si - na plo - ti - ju, pre - žde vjek.
 B.

S. ot Ot - ca ro - žden - na - go bez ma - te - re, ni - ka - ko - že
 B.

S. pre - ter - pjev - ša - go iz - mje - nje - ni - ja, i - li smje - še - ni - ja,
 B.

S. i - li raz - dje - lje - ni ja, no o - bo - ju su - šče - stvu
 B.

S. svoj - stvo cje - lo so - hran - ša - go: tjem - že ma - ti
 B.

S. dje - vo vla - di - či - ce, to - go mo - li spa sti - sja du - šam, rit.
 B.

S. pra - vo - slav - no Bo - go - ro - di - cu is - po - vje - da - ju - ščih tja.

Lord, I Call Upon Thee - Tone 4**Andante**

mf

S. B.

Lord I call up - on Thee, hear me! Hear me, O Lord!

Lord I call up-on Thee, hear me! Re-ceive the voice of my prayer

when I call up - on Thee!

poco rit.

Hear me, O Lord!

a tempo

S. B.

Let my prayer a - rise in Thy sight as

in - - cense. And let the lift - ing up of my hands

be an even - ing sac - ri - fice..

poco rit.

Hear me, O Lord!

Gospodi Vozvah - Glas 4

Andante

mf

S. B. Go - spo - di_ voz vah_ kte bje_ u - sli -
 S. B. - si mja. U - sli - ši mja Go - spo - di.
 S. B. Go - spo - di voz-vah kte bje_ u - sli - ši -
 S. B. mja. von mi gla - su mo - lje - ni - ja mo - je - go,
 S. B. vnjeg-da voz - - vah - - ti mi kte - bje.
 S. B. U - sli - - ši mja Go - spo - di.

poco rit.

8

a tempo

S. B. Da i - spra - vit - sja mo - li - tva mo - ja, ja - ko_ ka - di -
 S. B. - lo____ pred____ to - - bo - - ju,
 S. B. voz - dje - ja - ni - je ru - ku mo - je - ju žer -
 S. B. tva____ ve - čer - - nja poco rit.
 S. B. U - sli - - ši mja Go - spo - di.

8

Verses - Tone 4

Moderato

10 S. Bring my soul out of pris - on that I

S. B. may give thanks to Thy Name.

9 S. The right - eous a - wait me, for Thou

S. B. wilt deal boun - ti - ful - ly with me.

8 S. Out of the depths I cry to Thee, O Lord! Lord

S. B. hear my voice.

7 S. Let Thine ears be at - ten - tive, to the

S. B. voice of my sup - pli - ca - tion.

6 S. If Thou, Lord, should mark in - i - qui - ties, O Lord,

S. B. who shall stand? But there is for - give - ness with Thee.

Zapevi - Glas 4

Moderato

mf *Moderato*

10 S. B. Iz - ve - di iz tem - ni - ci du - šu mo - ju, is - po - vje - da - ti - sja

S. B. i - - - me - ni tvo - - je - - mu.

9 S. B. Me - ne ždut pra - ved - ni - ci, don - - - de -

S. B. - že voz - da - - si mnje.

8 S. B. Iz glu - bi - ni voz - vah te - bje Go - spo - di, Go - spo -

S. B. - di u - - sli - ši glas - - - moj.

7 S. B. Da bu - dut u - - ši tvo - ji, vnem - lju - šče gla - su

S. B. mo - le - - ni - ja mo - - - je - go.

6 S. B. A - šče bez - za - ko - ni - ja na - zri - ši Go-spo - di, Go - spo - di kto - po - sto - jit,

S. B. ja - ko u te - be u - či - šče - ni - - je - jest.

(Tone 4)

5 S. B. For Thy Name's sake I have wait-ed pa-tient-ly for_Thee, O Lord, my soul has wait-ed

S. B. pa - tient-ly for_ Thy_ word. My soul_ has_ trust - ed_ in_ the Lord!

4 S. B. From the morn - ing_ watch_ un - til_ night. From the morn -

S. B. - ing_ watch_ let Is - ra - el_ hope_ on the_ Lord.

3 S. B. For with the Lord there is mer - cy and with Him there is plen-tious re - demp - tion.

S. B. And He will_ de - liv - er Is - ra - el_ from all_ his in - i - qui - ties.

2 S. B. Praise the Lord, all_ na - tions, praise

S. B. Him, all_ peo - ples!

1 S. B. For His mer - cy_ is con-firmed on us, and the truth

S. B. of the_ Lord en - dures for - ev - er.

(Glas 4)

5 S. I - me - ne ra - di - tvo - je - go po - ter - pjeh tja Go - spo - di, po - ter - pje du - ša mo - ja

B. slo - vo tvo - je, u - po - va du - ša mo - ja na Go - spo - da.

4 S. Ot stra - zí u - tren - ni ja do no - šči, ot stra - zí u - tren - ni ja,

B. da u - po - va - jet Is - ra il na Go - spo - da.

3 S. Ja - ko ot Go - spo da mi - lost, i mno - go - je u nje - go iz - bav - lje ni - je, i ton iz - ba - vit

B. Is - ra - i - lja ot vsjeh be - za - ko - ni - je go.

2 S. Hva - li - te Go - spo - da vsi - ja - zi - ci, po - hva - li - te

B. je - go - vsi - lju - di - je.

1 S. Ja - ko u - tver - di - sja mi - lost je - go na nas, i is - ti - na Go - spod - nja

B. pre - bi - va - jet vo - vjek.

Andante**Dogmatikon - Tone 4**

S. B. *mf*
 Glo - ry____ to the Fa - ther, and to the Son,____

S. B.
 and to the Ho - ly Spir - it, now and ev - er,

S. B.
 and un - to a - ges of a - ges. A - men.

Andante moderato

S. B. *mf*
 The proph - et Da - vid was a fa - ther of the Lord through you, O

S. B.
 Vir - - - - gin! He fore - told in song

S. B.
 the One who worked won - - - der in you.

S. B.
 At Thy right hand stood the Queen. He showed

S. B.
 you as Mo - ther, giv - ing us life,

S. B.
 since God was free - ly born of her with - out a fa - ther!

S. B. He want - ed to re - new His fall - en im - age

S. B. made cor - rupt in pas - sion: so He took the lost sheep

S. B. up - on His should - er, and brought it to His Fa - ther

S. B. join - ing it to the heav - en - ly pow - ers.

S. B. Christ who has great and rich mer - cy

S. B. rit.
has saved the world, O The o - to kos!

Gladsome Light pg. 70

Andante

Dogmatik - Glas 4

S. B. Sla - va Ot - cu i Si nu, i svja - to -

S. B. mu Du hu. 8 I ni - nje i pri - sno,

S. B. i vo_ vje - - ki_ vje - cov, a - min.

Andante moderato

S. B. I - že te - be ra - di bo - go - o - tec pro - rok

S. B. Da - vid, pjes - nje - no_ o_ te - bje pro - voz - gla - si,

S. B. ve - li - či - ja te - bje so - tvor - še - mu:

S. B. pred - sta ca - ri - ca o des - nu - ju te - be,

S. B. tja_ bo_ ma - ter_ ho - da - ta - ji - cu_ ži - vo - ta

S. B. po - ka - za bez Ot - cu iz te - be

S. B. vo - če - lo - vje - či - ti - sja bla - go - vo - lji - vi Bog,

S. B. da svoj pa - ki ob - no - vit o - braz,

S. B. ist - ljev - ši strast - mi i za - blužd - še - je go - ro - hišč - no - je

S. B. o - brijet ov - ča, na ra - mo vos - pri - jem

S. B. ko Ot - cu pri - ne set,

S. B. i svo - je - mu ho - tje - ni - ju, s'ne - bes - ni - mi

S. B. so - vo - ku - piv si - la - mi,

S. B. i spa - set Bo - go - ro di - ce mir, Hri- stos im - je - jaj

rit.

S. B. ve - li - ju, i bo - ga tu - ju mi - lost.

Svjete Tihij br. 71

Adagio ma non tanto Lord, I Call Upon Thee - Tone 5

p

S. B.

Lord I call up on Thee, hear me!

Hear me, O Lord! Lord I call up on Thee,

hear me! Re - ceive the voice of my prayer

when I call up on Thee.

poco rit.

S. B.

Hear me, O Lord!

a tempo

S. B.

Let my prayer a - rise

in Thy sight as in cense, and let the lift ing up

of my hands be an even - ing sac - ri - fice.

poco rit.

S. B.

Hear me, O Lord!

Adagio ma non tanto Gospodi Vozvah - Glas 5

S. B. *p*

Go - spo - di voz - vah kte - bje u - sli - ši mja.

U - sli - ši mja Go - spo - di. Go - spo - di voz - vah kte - bje

u - sli - ši mja, von - mi gla - su mo - lje ni - ja

mo - je - go, vnjeg - da voz - vah - ti mi kte - bje.

poco rit.

U - sli - ši mja Go - spo - di.

a tempo

S. B. Da i - spra - vit - sja mo - li - tva mo - ja,

S. B. ja - ko ka - di - lo pred to - bo - ju.

S. B. voz - dje - ja - ni - je ru - ku mo - je - ju,

S. B. žer - tva ve - čer - nja - ja.

poco rit.

S. B. U - sli - ši mja Go - spo - di.

Verses - Tone 5

Moderato

10 S. *mp* Bring my soul out of pris - - - on
B. that I may give thanks to Thy Name.

9 S. The right - eous a - wait me,
B. for Thou wilt deal boun ti - ful - ly with me.

8 S. Out of the depths I cry to Thee, O Lord!
B. Lord hear my voice.

7 S. Let Thine ears be at - ten - tive
B. to the voice of my sup - pli - ca - tion.

6 S. If Thou, Lord, should mark in - i - qui - ties, O Lord, who shall stand?
B. But there is for - give - ness with Thee.

Moderato

Zapevi - Glas 5

Moderato

10 S. B. Iz - ve - di iz tem - ni - ci du - šu mo - ju,
is - po - vje - da - ti - sja i - me - ni two - - - je - - - mu.

9 S. B. Me - ne ždut____ prava - ved - ni - ci,
don - de - že voz - da - - - si____ mnje.

8 S. B. Iz glu - bi - ni____ voz - vah____ kte - bje Go - spo - di,
Go - spo - di u - sli - - ši____ glas____ moj.

7 S. B. Da bu - dut u - - ši tvo - ji, vnem - lju - šče
gla - su mo - le - ni - ja mo - - - je - - - go.

6 S. B. A - šče bez - za - ko - ni - ja na - zri - ši Go-spo-di, Go - spo-di kto__ po-sto-jit;

S. B. ja - ko u - te - be____ o - či - šče - ni - je____ jest.

(Tone 5)

5 S. For Thy name's sake I have wait-ed pa-tient-ly for_Thee, O Lord. My soul has wait-ed

B. pa - tient-ly for_ Thy_ word. My_ soul has_ trust - ed in_ the_ Lord.

4 S. From the morn - ing watch un - til night. From the morn - ing

B. watch let Is - ra - el hope on the Lord.

3 S. For with the Lord there is mer - cy and with Him there is plen - tious re - demp - tion.

B. And He will de - liv - er Is - ra - el from all his in - i - qui - ties.

2 S. Praise the Lord, all na - - - - tions,

B. praise Him, all peo - - - - ples!

1 S. For His mer - cy is con - firmed on us, and the truth

B. of the Lord en - dures for - ev - - - - er.

(Glas 5)

5 S. I me-ne ra - di__ two - je - go po - ter-pjeh tja__ Go-spo - di, po - ter-pje du - ša mo - ja

B.

S. v'slo - vo two - je, u - po - va du - ša mo - ja na Go - spo - da.

B.

4 S. Ot stra - ži__ u - tren - ni - ja do_ no - šči, ot stra - ži__ u - tren - ni - ja,

B.

S. da u - po - va - jet Is - ra - il na Go - spo - da.

B.

3 S. Ja - ko u__ Go-spo - da mi - lost i mno - go - je u__ nje - go iz - bav - lje - ni - je

B.

S. i - ton iz - ba - vit Is - ra - i - lja ot svjeh bez - za - ko - ni - je go.

B.

2 S. Hva - li - te__ Go - spo - da vsi ja - zi - ci,

B.

S. po - hva - li - te je - go vsi lju - di - je.

B.

1 S. Ja - ko u - tver - di - sja mi - lost je - go - na - nas,

B.

S. i - sti - na Go - spod - nja pre - bi - va - jet vo - vjek.

Dogmatikon - Tone 5**Adagio ma non tanto**

S. B. *p* Glo-ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,
 now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.

S. B. *mp* Andante In the Red sea of old a type of Vir - gin bride was fig - ured.

S. B. There Mo - ses di - vid - ed the wa - ters;

S. B. here Gab - ri - el as - sist - ed in the mir - a - cle. There Is - ra - el

S. B. crossed the sea with-out get-ting wet; here the Vir - gin gave birth to Christ with-out seed.

S. B. Af - ter Is - ra - el's pass - age, the sea be - came im - pass - a - ble.

S. B. Af - ter Em - man - u - el's birth, the Vir - - - gin

S. B. re - mained a vir - - - gin. O Ev - er ex - ist - ing God,
 rit.

S. B. who ap - peared as man, O Lord have_ mer - cy on us!

Dogmatik - Glas 5**Adagio ma non tanto**

S. *p* Sla - va_ Ot - cu i Si - nu i svja-to - mu Du - hu.
 B. I ni - nje i pri - sno i vo_ vje - ki vje - cov, a - min.

Andante

S. *mp* V'cer-njem mo - ri ne - is - ku - so - bra - čni - ja ne - vje - sti, o - braz -
 B. na - pi - sa - sja i - nog - da: ta - mo_Moj-sej raz - dje - li - telj - vo - di,

S. zanje_ že_ Ga - vril slu - ži - telj ču - de - se: tog - da glu - bi - nu
 B. zde_ že_ Ga - vril slu - ži - telj ču - de - se: tog - da glu - bi - nu

S. še - stvo - va ne - mo kren - no I - zra - ilj,
 B. še - stvo - va ne - mo kren - no I - zra - ilj,

S. ni - nje že Hri - sta ro - di bez sje - men - no dje - va: mo - re po pro - še - stvi - ji
 B. ni - nje že Hri - sta ro - di bez sje - men - no dje - va: mo - re po pro - še - stvi - ji

S. I - zra - i - ljev - je pre - bist ne - pro - hod - no,
 B. I - zra - i - ljev - je pre - bist ne - pro - hod - no,

S. ne - po - roč na - ja po ro - žde - stye Em - ma - nu i - lje - vje pre - bist
 B. ne - po - roč na - ja po ro - žde - stye Em - ma - nu i - lje - vje pre - bist

S. ne tljen na: sij i pre - žde - sij,
 B. ne tljen na: sij i pre - žde - sij,
 rit.

S. jav - ljej - sja ja - ko če - lo - vjek, Bo - že po - mi - luj nas.
 B. jav - ljej - sja ja - ko če - lo - vjek, Bo - že po - mi - luj nas.

Lord, I Call Upon Thee - Tone 6

Adagio ma non tanto

mp

S. B.

Lord I call up on Thee, hear me!

Hear me, O Lord!

Re ceive the voice

of my prayer, when I call up on Thee.

Hear me, O Lord!

a tempo

Let my prayer arise in Thy sight as incense, and let the lifting up of my hands be an even - - ing sacrifice.

poco rit.

Hear me, O Lord!

Gospodi Vozvah - Glas 6**Adagio ma non tanto***mp*

S. B. Go - spo-di voz - vah_ kte - bje, _____ u - sli - ši mja.

S. B. U - sli - ši - mja Go - spo - di. Go - spo-di voz-vah kte - bje, _____ u - sli - ši

S. B. mja, _____ von - mi gla - su mo - lje - ni - ja

S. B. mo - - je - go, vnjeg - da _____ voz - va - ti mi

S. B. kte - bje _____ U - sli - ši mja. Go - spo - di.

poco rit.

a tempo

S. B. Da i - spra - vit - sja mo - li - tva mo - ja, _____ ja - ko

S. B. ka - di - - - lo pred to bo - ju,

S. B. voz-dje - ja ni - je ru - ku mo - je - ju, žer - tva ve - čer - nja -

S. B. - ja. _____ U - sli - ši mja Go - spo - di.

poco rit.

Moderato

Verses - Tone 6

10 S. *mf* Bring my soul out of pris - on that I may

B. give thanks to Thy Name.

9 S. The right - eous a - wait me for Thou

B. wilt deal boun - ti - ful - ly with me.

8 S. Out of the depths I cry to Thee, O

B. Lord! Lord, hear my voice!

7 S. Let Thine ears be at - ten - - tive

B. to the voice of my sup - pli - ca - tion.

6 S. If Thou, O Lord, should mark in - i - qui - ties, O Lord

B. who shall stand? But there is for - give - ness with Thee.

Zapevi - Glas 6

Moderato

(Tone 6)

5 S. For Thy Name's sake I have wait-ed pa-tient-ly for Thee, O Lord, my soul has wait-ed pa - tient-ly

S. for Thy word. My soul has trust ed in the Lord.

4 S. From the morn-ing watch un - til night. From the morn-ing watch let

S. Is - ra - el hope on the Lord.

3 S. For with the Lord there is mer cy and with Him there is plen-tious re - demp - tion.

S. And He will de - liv - ver Is - ra - el from all his in - i - qui - ties.

2 S. Praise the Lord, all na - tions,

S. Praise Him, all peo - ples!

1 S. For His mer cy is con - firmed on us,

S. and the truth of the Lord en - dures for - ev er.

(Glas 6)

5 S. I - me-ne ra - di two-je go po-ter-pjeh tja Go-spo-di, po-ter-pje du-ša mo-ja v'slo - vo

B. tvo-je, u - po-va du-ša mo - ja na Go - spo - da.

4 S. Ot stra - ži u - tren-ni - ja do no - šči, ot stra - ži u - tren-ni - ja,

B. da u - po - va - jet Is - ra - il na Go - spo - da.

3 S. Ja - ko u__ Go-spo - da mi - lost, i__ mno - go - je u nje - go iz - bav - lje ni - je,

B. i ton iz - ba - vit Is - ra - i - lja ot vsjeh bez - za - ko - ni je - go.

2 S. Hva - li - te Go - spo - da vsi ja - zi - ci, po - hva - li - te

B. je - go vsi lju - di - je.

1 S. Ja - ko u - tver - di - sja mi - lost je - go na nas, i is - ti - na

B. Go - spod - nja pre - bi va - jet vo vjek.

Adagio ma non tanto Dogmatikon - Tone 6

S. B. *mp* Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho -

S. B. ly Spir it, now and ev - er

S. B. and un - to a - ges_ of a - ges_. A - men.

mf Andante moderato

S. B. Who will not bless_ you, O_ most ho - ly Vir - gin? Who will not sing_____

S. B. of your most_ pure child - bear - ing? The On - ly be - got - ten_ Son -

S. B. shone _____ time - less - ly from the Fa - - - - ther,

S. B. but from you He_ was in - ef - fa - bly in - car - - nate! God_ by_ na - ture,

S. B. He be - came____ man for_ our sake! Not di - vid-ed in - to two_ per - sons,

S. B. but_ man - i - fest - ed_ as one in_ two_ na - - tures!

S. B. En - treat_ Him, O Pure and_ all_ bless - ed La - - - dy,
rit.

S. B. to have_ mer - cy on our_ souls!

Adagio ma non tanto**Dogmatik - Glas 6**

mp

S. B. Sla - va Ot - cu i__ Si - nu, i svja - to-mu
S. B. Du - hu. I ni - nje i pri - - sno,
S. B. i vo vje - ki vje-kov, a - min.

mf **Andante moderato**

S. B. Kto te - be ne u - bla - žit pre-svja - ta - ja dje - vo;
S. B. Kto li - ne vos-po - jet, tvo-je - go pre - či - sta-go ro - žde - stva;
S. B. bez-ljet - no bo ot Ot - ca voz - si - ja - vij Sin je - di - no -
S. B. rod - nij: toj - že ot te - be či - sti - ja proj - de,
S. B. ne - iz - re - če - no vo - plošč - sja, je - ste - stvom Bog - sij i je - ste-stvom
S. B. biv - če - lo - vjek nas ra - di: ne vo dvo - ju li - cu raz - dje - lja - je - mij -
S. B. no vo dvo - ju je - ste - stvu ne - slit - no po - zna - va - je - mij:
S. B. to - go mo - li či - sta - ja vse - bla - žen - rit. na - - ja,
S. B. po - mi - lo - va - ti - - - sja du - šam na - šim.

Moderato

Lord, I Call Upon Thee - Tone 7

S. B. *mp*

Lord _____ I call _____ up - on _____ Thee, hear _____ me! _____

Hear _____ me, O _____ Lord! Lord _____ I call _____ up - on _____ Thee, _____

hear _____ me! _____ Re - ceive the voice _____ of _____ my _____ prayer

poco rit.

S. B. when I call _____ up - on _____ Thee. Hear _____ me, O _____ Lord! _____

a tempo

S. B. Let my prayer _____ a - rise _____ in Thy sight _____ as in - cense,

and let the lift - ing up of my hands be an even - ing _____

poco rit.

S. B. sac - ri - fice. _____ Hear _____ me, O _____ Lord! _____

Gospodi Vozvah - Glas 7

Moderato

mp

S. B. Go - spo - di voz - vah____ kte - bje, u - sli - ši____ mja.

S. B. U - sli - ši - mja Go - spo - di. Go - spo - di voz - vah____ kte - bje,

S. B. u - sli - ši____ mja, von - mi gla - su mo - lje - ni - ja mo - je - go,

poco rit.

S. B. vnjeg - da voz - va - ti mja kte - bje. U - sli - ši____ mja Go - spo - di.

a tempo

S. B. Da i - spra - vit - sja mo - li - tva mo - ja, ja - ko ka - di - lo____

S. B. pred____ to - bo - ju, voz - dje - ja - ni - je____ ru - ku mo - je - ju,

poco rit.

S. B. žer - tva____ ve - čer - nja - ja. U - sli - ši____ mja Go - spo - di.

ModeratoVerses - Tone 7

10 S. *mp* B.
 Bring my soul out of pris - - on that
 I may praise Thy Name.

9 S. B.
 The right - eous a - wait me

S. B.
 for Thou wilt deal boun - ti - ffly with me.

8 B. S.
 Out of the depths I cry to Thee, O Lord!

S. B.
 Lord, hear my voice.

7 B. S.
 Let Thine ears be at - ten - tive

S. B.
 to the voice of my sup - pli - ca - tion.

6 B. S.
 If Thou, Lord, should mark in - i - qui - ties, O Lord

S. B.
 who shall stand? But there is for - give - ness with Thee!

Moderato
mp

Zapevi - Glas 7

10 S. Iz - ve - di iz tem - ni - ci du - - - šu mo - ju, —

B. is - po - vje - da - ti - sja i - - - me - ni two - je - go.

9 S. Me - ne ždut pra - - - ved - ni - ci,

B. don - - de - že voz - - da - si mnje.

8 S. Iz glu - bi - ni voz - vah kte - bje Go - spo - di,

B. Go - - spo - di u - sli - - - ši glas - - - moj.

7 S. Da bu - dut u - - - ši tvo - ji, vnem - lju - šče gla - su

B. mo - le - - - ni ja mo - - je go.

6 S. A - šče bez - za - ko - ni - ja na - pri - ši Go - spo - di, Go - - spo - di

B. kto____ po - sto - jit, ja - ko u te - be o - či - šče - - ni - je____ jest.

(Tone 7)

5 S. B. For Thy Name's sake I have wait-ed pa-tient-ly for_Thee, O Lord. My soul has wait-ed

S. B. pa - tient-ly for Thy word. My soul has trust - ed in the_ Lord.

4 S. B. From the morn - ing watch un - til night. From the morn - ing

S. B. watch let Is - ra - el hope on the Lord.

3 S. B. For with the Lord there is mer - cy and with Him there is plen - tious

S. B. re - dep - tion. And He will de - liv - er Is - ra - el from all his in - i - qui - ties.

2 S. B. Praise the Lord, all na - - - tions,

S. B. praise Him, all peo - - - ples!

1 S. B. For His mer - cy is con - firmed on us,

S. B. and the truth of the Lord en - dures for - ev - er.

5 S. B.

I - me - ne ra - di tvo - je go, po - ter - pjeh tja Go - spo - di,____ po - ter - pje du - ša
mo - ja v'slo - vo tvo - je,____ u - po - va du - ša mo - ja na Go - spo - da.

4 S. B.

Ot stra - ži u - tren - ni - ja do no - šči,____ ot stra - ži u - tren - ni - ja,

S. B.

da____ u - po - va - jet Is - ra - il____ na Go - spo - da.

3 S. B.

Ja - ko u Go - spo - da mi - lost, i mno - go - je u nje - go iz - bav - lje - ni - je,____

S. B.

i ton iz - ba - vit Is - ra - i - lja ot vsjeh bez za - ko - ni je - go.

2 S. B.

Hva - li - te Go - spo - da vsi ja - zi ci,____

S. B.

po - hva - li - ta je - go____ vsi____ lju - di - je.

1 S. B.

Ja - ko u - tver - di - sja____ mi - lost je - go na____ nas,____

S. B.

i is - ti - na Go - spod - nja pre bi - va - jet vo____ vjek.

Dogmatikon - Tone 7**Moderato**

S. B. *mf* Glory to the Fa - ther, and to the Son, _____ and to the Ho - ly Spir - it,
 now and ev - er and un - to a - ges of a - ges. A - men.

S. B. Be-yond na-ture you be - came a Mo - ther, O The - o - to - kos,

S. B. and you re - mained a Vir - gin be - yond reas - on and un - der - stand - ing.

S. B. No tongue can ex - plain the won - der of your child - bear - ing!

S. B. You con - ceived glo - rious- ly, and gave birth in - com-pre-hen - si - bly,

S. B. O Pure Vir - gin! For when God wills

S. B. the or - der of na - ture is o - ver - ruled. There-fore know-ing you to

S. B. be the Mo - ther of God, de - vot - ly we pray to you: rit.

S. B. Be - seech Him to save our souls.

ModeratoDogmatik - Glas 7

S. B. *mf* Sla - va Ot - cu i Si - nu, i svja - to - mu Du - hu.
 S. B. I ni - nje i pri - sno i vo vje - ki vje - kov, a - min.
 S. B. Ma - ti u - bo po - zna - la - sja je - si, pa - če je - ste- stva
 S. B. Bo - go - ro - di - ce, pre - bi - la že je - si dje - va,
 S. B. pa - če slo - va i ra - zu - ma, i ču - de - se ro - žde stva tvo - je - go
 S. B. ska - za - ti ja - zik ne - mo - žet: pre - slav - nu bo su - šču
 S. B. za - ča - ti - ju či - sta - ja, ne - po - sti - žen jest o - braz
 S. B. ro - žde - ni - ja, i - dje - že bo ho - ščet Bog,
 S. B. po - bje - žda - jet - sja je - ste - stva čin; tjem - že tja vsi
 S. B. ma - ter bo - ži - ju vje - du - šče, mo rit - lim - ti - sja
 S. B. pri - ljež - no, mo - li spa - sti - sja, du - šam na - šim.

Lord, I Call Upon Thee - Tone 8

Andante

S. B.

Lord I call up - on Thee, hear me!

Hear me, O Lord! Lord I call up - on

Thee, hear me! Re - ceive the voice of my prayer

when I call up - on Thee. Hear me, O Lord!

poco rit.

a tempo

S. B.

Let my prayer a - rise in Thy sight as in cense,

and let the lift - ing up of my hands be an even - ing

sac - ri - fice. Hear me, O Lord!

poco rit.

Gospodi Vozvah - Glas 8

Andante

S. B. *mf*

Go - spo - di_ voz- vah_ kte - bje, u - sli - ši_ mja.

U - sli - ši_ mja_ Go - spo - di_ voz_ vah_

kte - bje, u - sli - ši_ mja, von-mi_ gla - su_ mo - lje - ni - ja_

mo - je go, vnjeg-da_ voz - va_ ti_ mi_ kte - bje.

poco rit.

U - sli - ši_ mja_ Go - spo - di.

a tempo

S. B.

Da i - spra - vit - sja_ mo - li - tva_ mo - ja, ja - ko_ ka - di - lo_

pred - to - bo - ju, voz - dje - ja - ni - je_

ru - ku_ mo - je - ju, žer - tva_ ve - čer -

poco rit.

nja - ja. U - sli - ši_ mja_ Go - spo - di.

Moderato

Verses - Tone 8

10 S. *mf* Bring my soul out of pris - - - on

B. Bring my soul out of pris - - - on

S. that I may give thanks to Thy Name.

B. that I may give thanks to Thy Name.

9 S. The right - eous a - wait me,

B. The right - eous a - wait me,

S. for Thou wilt deal boun - ti - ful - ly with me.

B. for Thou wilt deal boun - ti - ful - ly with me.

8 S. Out of the depths I cry to Thee, O Lord!

B. Out of the depths I cry to Thee, O Lord!

S. Lord, hear my voice.

B. Lord, hear my voice.

7 S. Let Thine ears be at - ten - tive

B. Let Thine ears be at - ten - tive

S. to the voice of my sup - pli - ca - tion.

B. to the voice of my sup - pli - ca - tion.

6 S. If Thou, Lord, should mark in - i - qui - ties, O Lord, who shall stand?

B. If Thou, Lord, should mark in - i - qui - ties, O Lord, who shall stand?

S. But there is for - give - ness with Thee.

B. But there is for - give - ness with Thee.

Zapevi - Glas 8

Moderato

10 S. Iz - ve - di iz tem - ni - ci du - šu - mo - ju,
B. is - po - vje - da - ti - sja i - me - ni tvo - je - go.

9 S. Me - ne ždut pra - ved - ni - ci,
B. don - de - že voz - da - si mnje.

8 S. Iz glu - bi - ni voz - vah kte - bje Go - spo - di,
B. Go - spo - di u - sli - ši glas moj.

7 S. Da bu - dut u - ši tvo - ji, vnem - lju - šče gla - su mo -
B. - le - ni - ja mo - je - - go.

6 S. A - šče bez - za - ko - ni - ja na - zri - ši Go - spo - di, Go - spo - di kto po - sto - jit;
B. ja - ko u te - be o - či - šče - ni - je jest.

(Tone 8)

5 S. B. For Thy name's sake I have wait-ed pa - tient-ly for_Thee,O Lord. My_ soul has wait-ed pa-tient-ly

S. B. for_ Thy_ word. My soul_ has_ trust-ed in the Lord.

4 S. B. From the morn - ing watch_ un - til night. From the morn - ing

S. B. watch let_ Is - ra - el_ hope_ on the Lord.

3 S. B. For with the Lord_ there is mer - cy and with Him_ there is plen-tious re - demp - tion.

S. B. And He will de - liv - er_ Is - ra - el from all_ his in - i - qui - ties.

2 S. B. Praise the Lord,____ all____ na - - - tions,

S. B. praise____ Him,____ all____ peo - - - ples!

1 S. B. For His mer - cy is con - firmed____ on____ us,

S. B. and the truth of the Lord____ en - - dures____ for ev - - - er.

(Glas 8)

5 S. B. I-me-ne ra - di two-je-go po-ter-pjeh tja Go-spo-di, po-ter-pje du - ša mo-ja slo - vo two-je,
 S. B. u - po - va du - ša mo - ja na Go spo - da.

4 S. B. Ot stra - ži u - tren - ni - ja do no - šči, ot stra - ži u - tren - ni - ja,

S. B. da u - po - va - jet Is - ra - il na Go spo - da.

3 S. B. Ja - ko u Go - spo - da mi - lost i mno - go - je u nje - go iz - bav - lje - ni - je,
 S. B. i ton iz - ba - vit Is - ra - i - lja ot vsjeh bez - za - ko - ni je - go.

2 S. B. Hva - li - te Go - spo - da vsi ja - zi - ci,
 S. B. po - hva - li - te je - go vsi lju - di - je.

1 S. B. Ja - ko u - tver - di - sja mi - lost je - go na nas, i is - ti - na Go - spod - nja
 S. B. pre - bi - va - jet vo - vjek.

Maestoso **Dogmatikon - Tone 8**

S. B. *mf*

Glo - - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the
 S. B. Ho - - ly Spir - it, now and ev - - er
 S. B. and un - to a - ges of a - ges. A - - men.
 S. B. The King of heav - en, be-cause of His love for man - kind,
 S. B. ap - peared on earth and dwelt with men. For He took flesh from the
 S. B. pure Vir - gin and He came forth from her as a man.
 S. B. He is the on - ly Son, two na - - tures, but not two -
 S. B. per - sons! There- fore, pro-claim - ing Him as per - fect God and per-fect man,
 S. B. we con - fess Christ our God! En - treat Him, O un - wed - ed
 S. B. Mo - ther, to have mer - cy up - on our souls.

Maestoso **Dogmatik - Glas 8**

S. B. *mf*

Sla - va Ot - - cu i - Si - nu, i - svja - to -

S. B. mu - Du - hu. L ni - nje i pri - sno

S. B. i vo vje - ki vje - cov, a - min.

S. B. Car ne - bes - nij za če - lo - vje - ko - lju - bi - je na zem - lji ja - vi -

S. B. sja, i s'ce - lo - vje - ki po - ži - ve:

S. B. ot - dje - vi bo - či - sti - ja plot pri - je - mij,

S. B. i iz nje - ja pro - še dij s'vos-pri - ja ti jem, je - din

S. B. jest sin, su - gub je - ste - stvom no ne i - po -

S. B. sta - si ju, tjem - že so-ver - še na to - go Bo - ga,

S. B. i so-ver - še - na če - lo - vje - ka vo - i - stin - nu pro - po - vje - da - ju - šče,

S. B. is - po - vje - du - jem Hris - ta Bo - ga na - še - go,

S. B. je - go - že mo - li ma - ti bez - ne - vjest na - ja rit.

S. B. po - mi - lo - va - ti - sja du - šam na - šim.

Allegro moderato

Gladsome Light

(Tone 2)

S. B. *mf* O glad - some light of the ho - ly glo - ry of the im - mor - tal Fa - ther,

S. B. heav - en - ly, ho - ly, bless - ed Je - sus Christ! Now that we have come to the

S. B. set - ting of the sun, and be - hold the light of even - - - ing,

S. B. we praise God, Fa - ther, Son, and Ho - ly Spir - rit. For meet it is

S. B. at all times to wor - ship Thee with voic - es of praise. O Son of God

Allargando

S. B. and Giv - er of Life: There - fore all the world doth glo - ri - fy Thee.

The First Week of Great Lent - Wednesday Evening

Prokeimenon I - Tone 5

Allegro

S. B. *mf* Thou, O Lord, shalt pro - tect us

S. B. and pre - serve us from this ge - ne - ra - tion for - ev - er.

V. Save me, O Lord, for there is no longer any that is godly.

Allegro moderato

Prokeimenon II - Tone 6

rit

S. B. *mf* Con - sid - er and an - swer me O Lord, my God.

V. How long, O Lord? Wilt Thou forget me forever? How long wilt Thou hide Thy face from me?

Allegro moderato

Svjete Tihij

(Glas 2)

S. B. 

Allargando

S. B. 

Sreda Prve Sedmice Posta

Allegro

Prokimen I - Glas 5

S. B. 

V. Spasi mja, Gospodi, jako oskude prepodobni.

Allegro moderato

Prokimen II - Glas 6

S. B. 

V. Dokole, Gospodi, zabudeš mja do konca, dokole otvraćajući lice Tvoje ot mene?

The First Week of Great Lent -Friday Evening
Prokeimenon I - Tone 5

Allegro

S. B.

The Lord an - swer you in the day of trou - ble.

V. The name of the God of Jacob protect you.

Allegro moderato

S. B.

Be ex - ult - ed in Thy strength, O Lord,

and we will praise and sing Thy pow - er.

V. In Thy strength the king rejoices, O Lord.

The Second Week of Great Lent -Wednesday Evening
Prokeimenon I - Tone 6

Allegro moderato

S. B.

Be glad in the Lord and re - joice O you right eous.

V. Blessed is he whose transgression is forgiven.

Allegro moderato

S. B.

Let Thy mer - cy, O Lord, be up - on us

as we have set our hope on Thee.

V. Rejoice in the Lord, O you righteous.

The Second Week of Great Lent -Friday Evening

Andante moderato

S. B.

Let Thy mer - cy and Thy truth pre - serve me for - ev er.

V. I waited patiently for the Lord; He inclined to me and heard my cry.

Allegro moderato

S. B.

I said: Lord have mer - cy on me. Heal my soul.

V. Blessed is he who considers the poor.

Petak Prve Sedmice Posta

Prokimen I - Glas 5

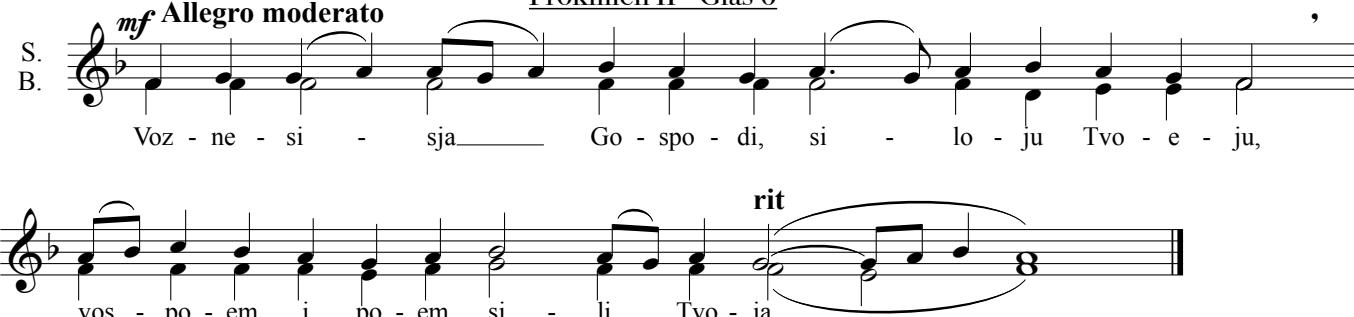
Allegro

S. B. 

V. Zaštити тја има Бога Јаковља.

Prokimen II - Glas 6

Allegro moderato

S. B. 

V. Господи, силоју Твоју vozveselitsja car.

Sreda Druge Sedmice Posta

Prokimen I - Glas 6

Allegro moderato

S. B. 

V. Blaženi, ihže ostavišasja bezzakonija.

Prokimen II - Glas 1

Allegro moderato

S. B. 

V. Radujtesja pravedni o Господе, pravim podobaet pohvala.

Petak Druge Sedmice Posta

Prokimen I - Glas 4

Andante moderato

S. B. 

V. Terpja poterpjeh Gospoda i vnijat mi.

Prokimen II - Glas 6

Allegro moderato

S. B. 

V. Blažen razumevajaj na nišča i uboga, v'den ljut izbavit jego Gospod.

The Third Week of Great Lent - Wednesday EveningProkeimenon I - Tone 4

Andante moderato

I trust in the mer - cy of God for ev - er and ev - er.

V. Why do you boast, O mighty man, of mischief done against the godly?

Andante moderato

When the Lord turns back the cap - tiv - i - ty of His peo - ple.

V. The fool says in his heart, "There is no God."

The Third Week of Great Lent - Friday EveningProkeimenon I - Tone 4

Moderato

O grant us Thy help a - gainst Thy en - e - my
for vain is the help of man.

V. O God, Thou hast rejected us, broken our defenses.

Allegro moderato

Hear my cry, O Lord, lis - ten to my prayer.

V. From the ends of the earth I call to Thee.

The Fourth Week of Great Lent - Wednesday EveningProkeimenon I - Tone 4

Andante moderato

Bless - ed be the Lord, the God of Is - ra - el
who - a - lone does won - drous things.

V. Give the King Thy justice, O God, and Thy righteousness to the Royal Son.

Andante moderato

It is good for me to be near my God.

V. Truly God is good to Israel, to those who are pure in heart.

Sreda Treće Sedmice PostaProkimen I - Glas 4

Andante moderato

S. B.

U - po - vah na mi - lost Bo - ži - ju vo vje - ki, i vo - vek vje - ka.

V. Čto hvališja vo zlobe silne?

Andante moderato

S. B.

Vneg - da voz - vra - tit Go - spod ple - ne - ni - e lju - dej Svo - ih.

V. Reče bezumni v'serdece svojem: nest Bog.

Petak Treće Sedmice PostaProkimen I - Glas 4

Moderato

S. B.

Dažd nam po - móč ot skor rit - bi,
i su - jet - no spa - se - ni - je če - lo - vje - ces - ko.

V. Bože, otrinul ni jesi i nižlozil jesi nas.

Allegro moderato

S. B.

U - sli - ši, Bo - že, mo - le - ni - je mo - je, von - mi mo - lit - ve mo - jej.

V. Ot konec zemli k'Tebe vozvah.

Sreda Četvrte Sedmice PostaProkimen I - Glas 4

Andante moderato

S. B.

Bla - go - slo - ven Go - spod Bog rit Iz - ra - i - - lev,
tvor - jaj ču - de - sa Je - din.

V. Bože, sud Tvoj carevi dažd, i pravdu Tvoju sinu carevu.

Andante moderato

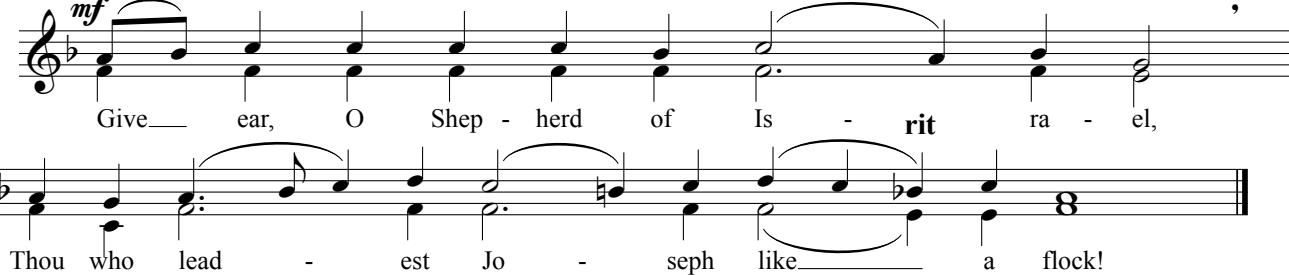
S. B.

Mne že pri - lep - lja - ti - sja Bo - go - vi bla - go jest.

V. Kod blag Bog Izrajilev, pravim serdecem.

The Fourth Week of Great Lent - Friday Evening

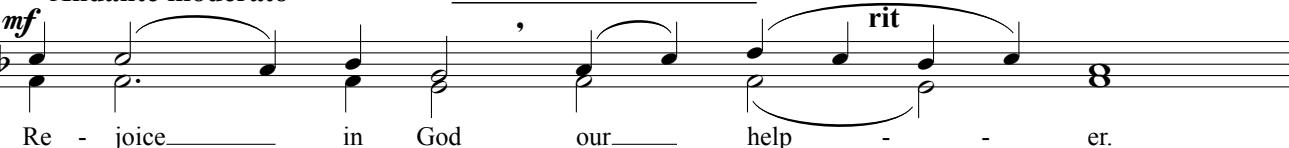
Andante moderato Prokeimenon I - Tone 4

S. B. 

Give ear, O Shepherd of Israel, Is - rit ra - el,
Thou who lead - est Joseph like a flock!

V. Thou who art enthroned upon the Cherubim, shine forth.

Andante moderato Prokeimenon II - Tone 4

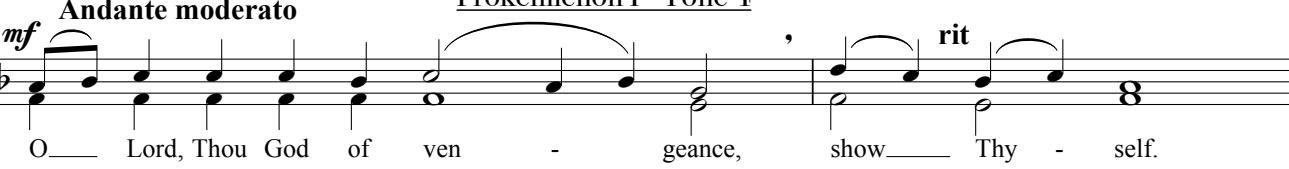
S. B. 

Re - joice in God our help - er.

V. Raise a song, sound the timbrel.

The Fifth Week of Great Lent - Wednesday Evening

Andante moderato Prokeimenon I - Tone 4

S. B. 

O Lord, Thou God of ven - geance, show Thy self.

V. Rise up, O Judge of the earth; render to the proud their deserts.

Andante moderato Prokeimenon II - Tone 4

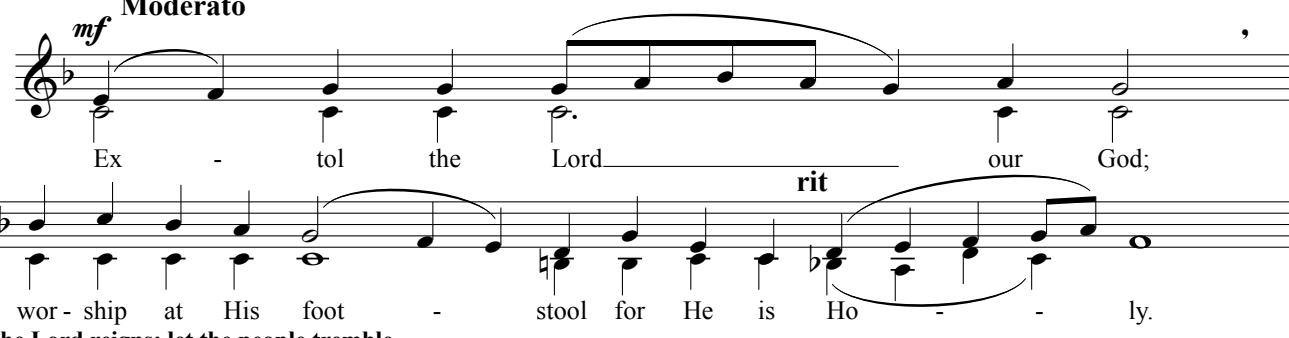
S. B. 

Sing to the Lord a new song.

V. Sing to the Lord, bless His name.

The Fifth Week of Great Lent - Thursday Evening

Moderato Prokeimenon I - Tone 7

S. B. 

Ex - tol the Lord our God;
wor - ship at His foot stool for He is Ho ly.

V. The Lord reigns; let the people tremble.

Allegro moderato Prokeimenon II - Tone 6

S. B. 

Make a joyful noise to the Lord all the land.

V. Serve the Lord with gladness.

Petak Četvrte Sedmice PostaProkimen I - Glas 4

Andante moderato

S. B. *mf*

Pa - si Iz - ra - i la, von - mi.
na - stav - lja - ji, ja - ko ov - ca Jo rit si - fa.

V. Sedjaj na Heruvimeh, javisja.

Andante moderato

S. B. *mf*

Ra - duj - te - sja Bo - gu, po - mošč - ni - ku na rit še - mu.

V. Primitate psalom i dadite timpan.

Sreda Pete Sedmice PostaProkimen I - Glas 4

Andante moderato

S. B. *mf*

Bog ot - mu - šče - ni Go - spod, Bog ot - mu - šče - ni ne o - bi - nul rit sja est.

V. Voznesija, Sudjaj zemli, vozdažd vozdajanje gordim.

Andante moderato

S. B. *mf*

Vos - poj - te Go - spo - de vi rit pe - san no - vu.

V. Vospojte Gospodevi, blagoslovite imja Jego.

Četvrtak Pete Sedmice PostaProkimen I - Glas 7

Moderato

S. B. *mf*

Voz - no - si - te Go - spo - da Bo - ga na rit še - go,
i po - kla - njaj - te - sja pod - no - ži - ju no - gu je - go, ja - ko svja - to - jest.

V. Gospod Vocabisja, da gnjevajutsja ljudije.

Prokimen II - Glas 6

Allegro moderato

S. B. *mf*

Vos - klik - ni - te Go - spo - de - vi, vsja rit zem - lja.

V. Rabotajte gdevi v'veseli vnidite pred nim v'radosci.

The Fifth Week of Great Lent - Friday Evening

Andante moderato **Prokeimenon I - Tone 4**

S. B.

The Lord is com-pas-sion-ate and mer- - - ci- ful,
long suf-fer-ing and of great good - ness.

V. Bless the Lord, O my soul; and all that is within me, bless His holy name.

Andante moderato **Prokeimenon II - Tone 4**

S. B.

O Lord, how man - i - fold are Thy works:
In wis - dom hast Thou made them all!

V. Bless the Lord, O my soul; O Lord my God, Thou art very great.

The Week of Palms - Wednesday Evening

Andante moderato **Prokeimenon I - Tone 4**

S. B.

I will walk be - fore the Lord in the land of the liv - ing.

V. I love the Lord, because He has heard my voice and my supplication.

Andante moderato **Prokeimenon II - Tone 4**

S. B.

I will of - fer my prayers to the Lord in the pres-ence of all His peo - ple.

V. I kept my faith, even when I said, "I am greatly afflicted."

The Week of Palms - Friday Evening

Allegro moderato **Prokeimenon I - Tone 6**

S. B.

Our help is in the name_ of the Lord who made_ heav - en and_ earth.

V. If it had not been the Lord who was on our side, let Israel now say.

Andante moderato **Prokeimenon II - Tone 4**

S. B.

Those who trust in the Lord are like mount Zi - on
which can not be moved but a - bides for - ev - er.

V. For the scepter of wickedness shall not rest upon the Land allotted to the righteous.

Petak Pete Sedmice Posta
Prokimen I - Glas 4

Andante moderato

S. B.
Šče - - dr i mi - los - tiv rit Go - spod,
dol - go - ter - pe liv i mno - go - mi lo - stiv.

V. Blagoslovi, duše moja, Gospoda, i vsja vnutrenija moja, imja svjatoje Jego.

Andante moderato
Prokimen II - Glas 4

S. B.
Ja - ko voz - ve - li - či - ša - sja de - la Tvo - ja, Go - spo - di,
vsja pre - mu - dro - sti - ju so - tvo - ril je - si.

V. Blagoslovi, duše moja, Gospoda, Gospodi Bože moj, vozveličilsja jesi zelo.

Sreda Cvetna
Prokimen I - Glas 4

Andante moderato

S. B.
Bla - go - u - go - ždu pred Go - spo - dem vo stra - ne ži - vih.

V. Vozljubih, jako jelišit Gospod glas molenija mojego.

Prokimen II - Glas 4

Andante moderato

S. B.
Mo - li - tvi mo - ja Go - spo - de - vi voz-dam pred vse - mi ljud - mi Je - go.

V. Verovah, temže vozlagolah, az že smirihsja zelo.

Petak Cvetne Sedmice
Prokimen I - Glas 6

Allegro moderato

S. B.
Po-mož na - ša vo im - ja Go-spo - da, so - tvor - ša - go ne - bo i zem - lju.

V. Jako ašće ne Gospod bi bil v'nas, da rečet ubo Izrail.

Andante moderato
Prokimen II - Glas 4

S. B.
Na - de - ju - šči - sja na Go - spo - da,
ja - ko go - ra Si - on ne pod - vi - ži - sja vo vjek.

V. Jako ne ostavit Gospod žezla grešnih na žrebii pravednih.

Let My Prayer Arise - Tone 5

Largo

REFRAIN: S. B.

Let my prayer a - rise in Thy sight

as in - - cense, and let the lift - ing up

poco rit

of my hands be an even - ing sac - ri - fice.

The priest sings the above REFRAIN;
then the singers repeat the entire REFRAIN.
The REFRAIN is then sung following each of the verses below.
This is often done antiphonally in the Serbian Orthodox Church.

AFTER the final REFRAIN, the priest sings "Let my Prayer..." the singers continue at "and let the lifting..."

mp **Moderato**

S. B.

Lord, I have cried to Thee, hear me; hear the voice of my

poco rit

prayer, when I cry to Thee.

*see notice on pg. 4 or 5

S. B.

Set a watch, O Lord, before my

poco rit

mouth and keep the door of my lips.

S. B.

Incline not my heart to any

poco rit

evil thing, nor to practice wick - ed deeds.

Da ispravitsja - Glas 5

Largo

REFRAIN: S. B.

Da is - pra - vit - sja mo - li - tva mo - ja,

S. B.

ja - ko ka - di - lo pred to - bo - ju, voz - dje - ja - ni -

S. B.

e ru - ku mo - e - ju, žer - - tva ve - čer - nja - ja.

The priest sings the above REFRAIN;
then the singers repeat the entire REFRAIN.
The REFRAIN is then sung following each of the verses below.
This is often done antiphonally in the Serbian Orthodox Church.

AFTER the final REFRAIN, the priest
sings "Let my Prayer..." the singers
continue at "and let the lifting..."

Moderato

S. B.

Go - spo - di voz - vah k'te - bje, u - sli - ši mja, von - mi gla - su

S. B.

mo - le - ni - ja mo - e - go, vneg - da voz - zva - ti mi k'te - bje.

REFRAIN:

*see notice on pg. 4 or 5

S. B.

Po - lo - ži Go - spo - di hra - ne - ni - e u - stom mo - im,

S. B.

i dvar o - gra - žde - ni - ja ot u - stah mo - ih.

REFRAIN:

S. B.

Ne u - klo - ni serd - ce mo - e v'slo - ve - sa lu -

S. B.

kav - stvi - ja, ne pšče va - ti vi - ni o - grje - sjeh.

REFRAIN:

The Litany of Fervent Supplication

Andante moderato

S. B. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

S. B. Lord have mer - cy, Lord have mer - cy, Lord have mer - cy. A - men.

The Litany of Fervent Supplication (Lenten)

Andante

S. B. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

S. B. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. A rit men.

The Litany of the Catechumens

Andante moderato

S. B. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

S. B. To Thee, to Thee, O Lord. A - men.

S. B. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. A - men.

The Litany of the Catechumens (Lenten)

Andante

S. B. 1. Lord have mer - cy. 2. Lord have mer - cy. 3. Lord have mer - cy

S. B. 4. Lord have mer - cy. 5. Lord have mer - cy. 6. Lord have mer - cy

S. B. To Thee, O Lord. A rit men.

At the Prayer of the Faithful repeat #1 & 4 below followed by "Amen"

Andante moderato

Suguba Jektenija

S. B. *p* Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj.

S. B. *p* Go-spo-di po-mi - luj. Go-spo-di po-mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. A - min.

Andante

Suguba Jektenija (Manojlovic)

S. B. *p* Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj.

S. B. Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. A rit - - - min.

Andante moderato

Otpust Oглаšenih

S. B. *p* Go-spo-di po-mi - luj. Go-spo-di po-mi - luj. Go-spo-di po-mi - luj.

S. B. *p* Te-bje Go - - - spo - di. A - min.

S. B. *p* Go - spo - di po - mi - luj. Go - spo - di po - mi - luj. A - min.

Andante

Otpust Oглаšenih (Manojlovic)

S. B. 1. Go - spo - di po - mi - luj. 2. Go - spo - di po - mi - luj. 3. Go - spo - di po - mi - luj.

S. B. 4. Go - spo - di po - mi - luj. 5. Go - spo - di po - mi - luj. 6. Go - spo - di po - mi - luj.

S. B. *p* Te - bje Go - - - spo - di. A rit - - - min.

At the Prayer of the Faithful repeat #1 & 4 below followed by "Amin"

Now the Powers of Heaven - Tone 6**Adagio sostenuto**

p

S. B. Now the pow - ers,

S. B. Now the pow - ers, the

S. B. pow - ers of heav -

S. B. ven, the pow - ers of heav - en do serve in -

S. B. vis - i - bly with us, -

S. B. do serve, in -

S. B. vis - i - bly with us. Lo, the King, -

S. B. the King of Glo -

S. B. ry, the King of Glo -

S. B. ry now en - ters.

Ninje Sili Nebesnja - Tone 6**Adagio sostenuto**

S. *p* Ni - - - - nje

S. B. si - - - - ne -

S. B. be - - - - sni -

S. B. ja - - - - sna -

S. B. mi - - - - ne -

S. B. ne - vi - di - mo -

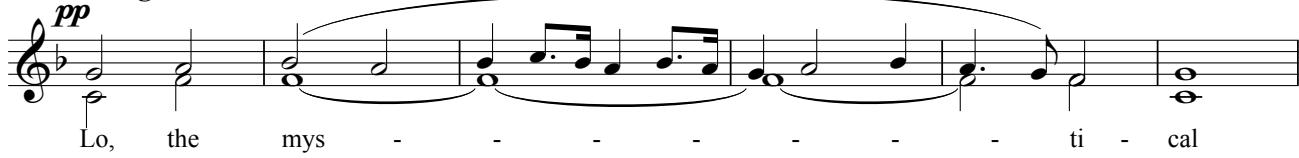
S. B. slu - - - - žat, - se bo - vho -

S. B. dit, - - - - se - bo - - - - vho -

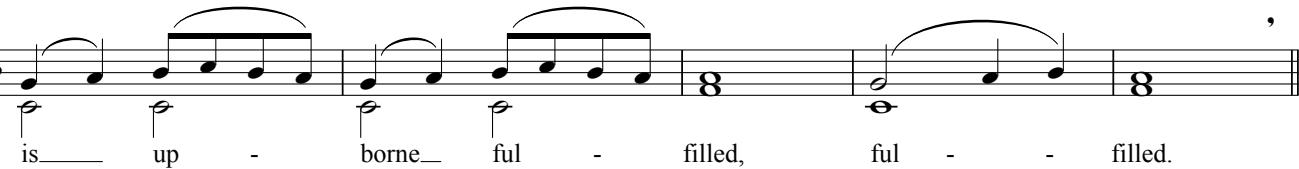
S. B. dit, - - - - Car - - - - sla - - - - vi, -

While the following passage is slowly sung,
the Faithful kneel doing a full prostration at
the Entrance of the Presanctified Holy Gifts.

Largo***pp***

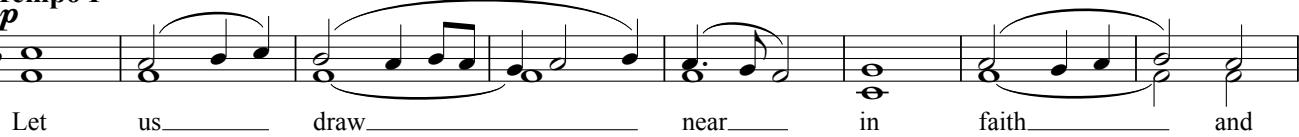
S. B. 
Lo, the mys - - - - - ti - cal

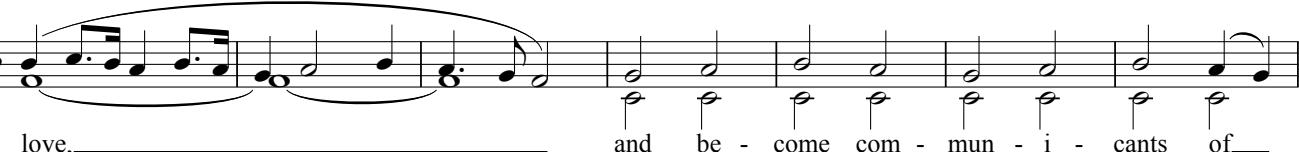
S. B. 
sac - - - - - ri - fice _____

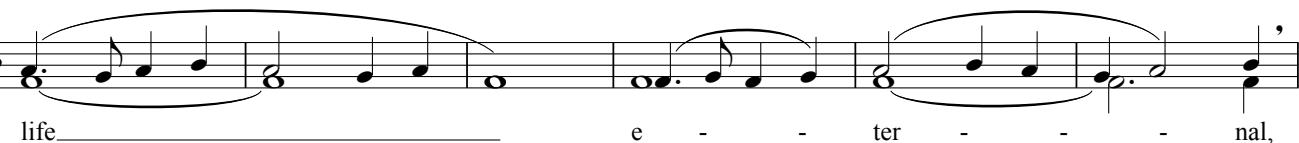
S. B. 
is up - - borne ful - - filled, ful - - - - filled.

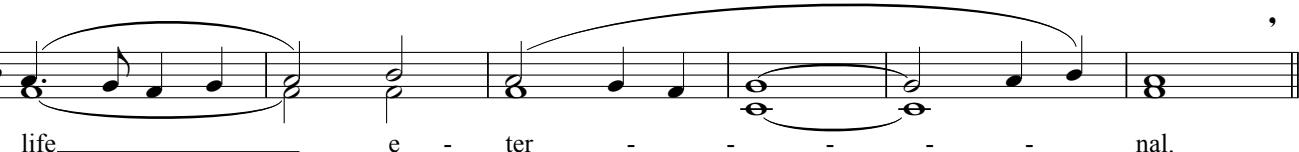
Tempo I

The Faithful stand.

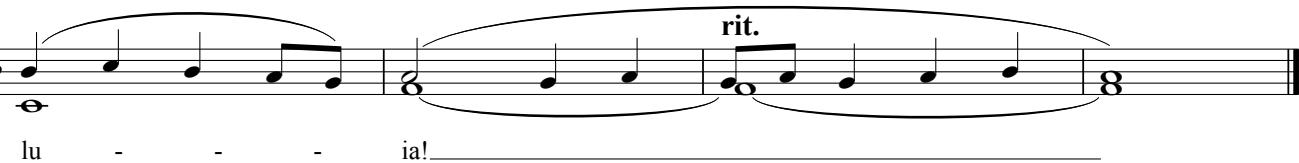
S. B. 
Let us draw near in faith and

S. B. 
love, and be - come com - mun - i - cants of

S. B. 
life e - - - - ter - - - - nal,

S. B. 
life e - - ter - - - - nal.

S. B. 
Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le -

S. B. 
lu - - - - ia!

While the following passage is slowly sung,
the Faithful kneel doing a full prostration at
the Entrance of the Presanctified Holy Gifts.

Largo

S. B. ***pp*** se - žer - - - tva - taj -

S. B. na - ja - ,

S. B. so - ver - šen - na do - ri - no - sit - sja, , 8 8

Tempo I**[The Faithful stand.]**

S. B. vje - ro - - - ju - i lju - bo -

S. B. vi - ju - pri - stu - pim da pri - ča - stni - , ,

S. B. - ci - ži - zni - vje - čni - ja - ,

S. B. bu - - - - dem - ,

S. B. A - li - lu - ja, A - li - lu - ja, A - li - ,

S. B. lu - - - - ja. rit. 8

Andante

The Litany before the Lord's Prayer

S. B. **p** 8 8 8
Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

S. B. **p** 8 8 8
Grant it, O Lord. Grant it, O Lord. To Thee, O Lord.

Andante

Lenten Melody

S. B. **p** 8 8 8
Lord have mer - cy, Grant it, O Lord. Grant it,

S. B. **p** 8 8 8
O Lord. Grant it, O Lord. To Thee, O Lord.

Andante

The Lord's Prayer

S. B. **p** Based on Tone 6
Our Fa - ther, Who art in heav en, hal - low - ed be Thy Name.

S. B. **p** 8
Thy king - dom come. Thy will be done on earth as it is in heav en.

S. B. **pp** **p**
Give us this day our dai ly bread; and for give us our tres - pass - es,

S. B. **p**
as we for - give those who tres - pass a - gainst us; and lead us not in - to

S. B. **p**
temp - ta - tion, but de - liv - er us from e - vil. **rit.** **p** 8 8
A - men.

Andante

S. B. **Jektenija**

S. B. **p**

S. B. **p**

Andante

S. B. **Jektenija po Glas Peti**

S. B. **p**

Andante

S. B. **Otče Naš**

S. B. **p**

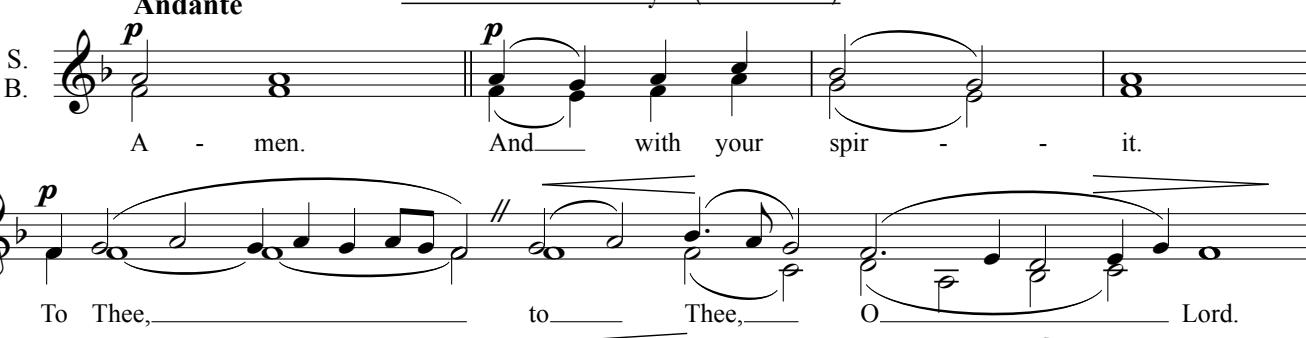
S. B. **pp**

S. B. **p**

S. B. **p**

Andante

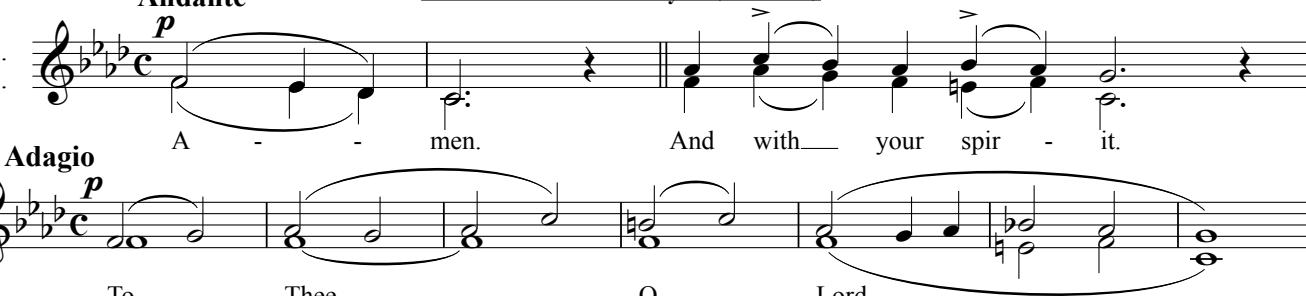
After the Lord's Prayer (traditional)

S. B. 

S. B. 

Andante

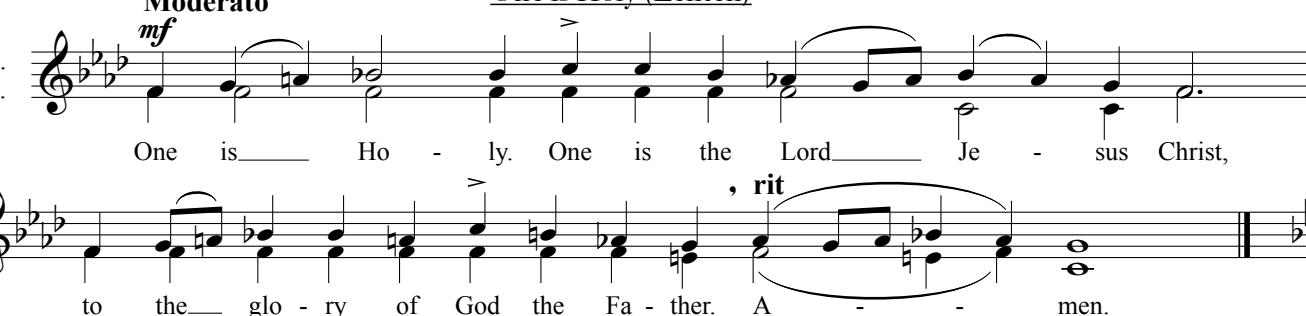
After the Lord's Prayer (Lenten)

S. B. 

S. B. 

Moderato

One is Holy (Lenten)

S. B. 

Andante

One is Holy (Mokranjac)

S. B. 

Andante

S. B.

Andante

S. B.

A - min. I du - ho - vi tvo - je - mu.
Te - bje Go - - - spo - di.
A - - - min.

Adagio

S. B.

A - min. I du - ho - vi tvo - je - mu.
Te - bje Go - - - spo - di.
A - - - min.

Moderato

S. B.

Jedin Svjat (Glas 5)

mf

Je - din svjat, je - din Go - spod I - sus Hri - stos,
vo - sla - vu Bo - ga Ot - ca. A - - - min.

rit

Andante

S. B.

Jedin Svjat (Mokranjac)

mf

Je - din svjat, je - din Go - spod, rit I - sus Hri - stos,
vo - sla - vu Bo - ga Ot - ca. A - - - min.

Adagio sostenuto

Communion Hymn
O Taste and See - Tone 6

S. B. *p* O taste, O taste,

S. B. taste and see that the Lord is good,

S. B. the Lord is

S. B. good, that the Lord is good! O taste and

S. B. see that the Lord is good,

S. B. the Lord is good,

S. B. the Lord is good!

S. B. O taste and see that the Lord,

S. B. the Lord is good! O

S. B. taste and see that the Lord is

Communion Hymn
Vkusite i Vidite - Tone 6

Adagio sostenuto

S. B. *p* Vku si te

S. B. *i* vi di

S. B. vi di

S. B. te. ja

S. B. ko blag

S. B. ja ko

S. B. blag Go spod

S. B. Vku si

S. B. te vku si

S. B. te i vi di

S.
B.

good! O taste and see that the Lord is
good. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!

The Communion: I Will Bless the Lord - Tone 8

S.
B.

mf **Andante**

I will bless the Lord at all times!
His praise shall always be on my lips!

O Taste and See - Tone 8

Psalm: 34:8 *p* **Adagio**

O taste and see that the Lord is good!
Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Taste the Heavenly Bread - Tone 8

mf **Andante**

Taste the heavenly bread and the cup of life!
and see how good the Lord is! Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!

S. 

B.

S. 

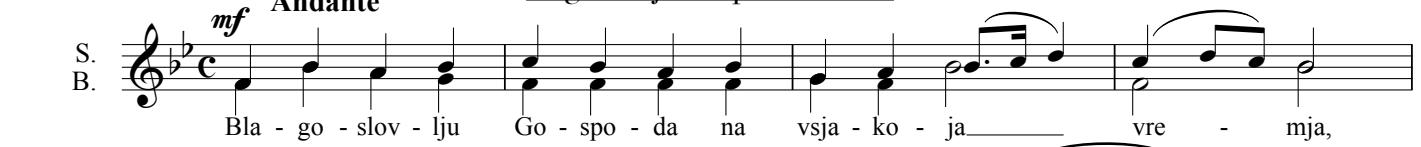
B.

S. 

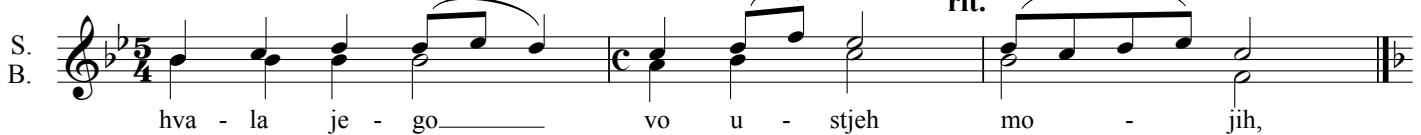
B.

Andante

Blagoslovju Gospoda - Glas 8

S. 

B.

S. 

B.

Adagio

Vkusite i Vidite - Glas 8 (Mokranjac)

S. 

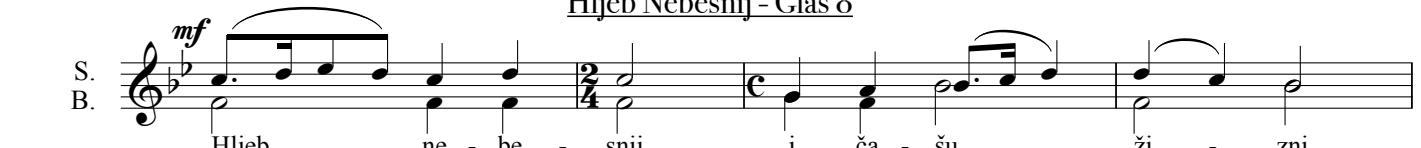
B.

S. 

B.

Andante

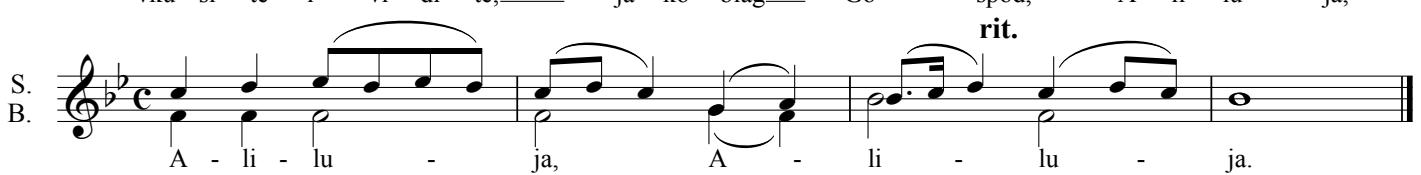
Hljeb Nebesnij - Glas 8

S. 

B.

S. 

B.

S. 

B.

Let Our Mouths be Filled with Thy Praise (Mokranjac)**Allegro molto**

S. B. *mf*

A - men. Let our mouths be filled with Thy praise, O Lord, that we may sing of Thy glo - ry;

S. B. *rit.*

Thou hast made us wor - thy to par - take of Thy ho - ly, di - vine, im - mor - tal,

S. B. *meno mosso*, *mp*

and life - cre - a - ting Mys - ter - ies. Keep us in Thy ho - li - ness,

S. B. *mf* **a tempo**

that all the day we may me - di - tate up - on Thy right - - eous - ness.

S. B. *rit.*

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Let Our Mouths be Filled with Thy Praise (Stankovich)**Allegro moderato**

S. B. *mf*

A - men. Let our mouths be filled with Thy praise, O

S. B. *5*

Lord, that we may sing of Thy glo - ry; for Thou hast made us wor - thy

S. B. *2*

to par - take of Thy ho - ly, di - vine, im - mort - al and life - cre -

S. B. *5*

a - ting Mys - ter - ies. Keep us in Thy ho - li - ness, that all the day

S. B. *c*

we may med - i - tate up - on Thy right - - eous - ness. Al - le -

Da Ispolnjatsja (Mokranjac)

Allegro molto

S. B. *mf* A-min. Da is pol - njat - sja u - sta na - ša hva - lje - ni - ja tvo - je - go Go - spo - di,

S. B. ja - ko da po - jem sla - vu tvo - ju, ja - ko spo - do - bil je - si nas

S. B. pri - ča - sti - ti - sja svja - tim tvo - im bo - že - stve - nim, bez - smert - nim
rit. *meno mosso*

S. B. i ži - vo - tvo - rja - ščim taj - nam, so - blju - di nas vo tvo - jej

mf a tempo

S. B. svja - ti - nji, ves den po - u - ča - ti - sja prav - dje tvo - jej.
rit.

S. B. Al - li - lu - ja! Al - li - lu - ja! Al - li - lu - ja!

Da Ispolnjatsja (Stankovich)

Allegro moderato

S. B. *mf* A - min. Da is - pol - njat - sja u - sta na - ša hva -

S. B. lje - ni - ja tvo - je - go Go - spo - di, ja - ko da po - jem

S. B. sl - vu - tvo - ju, ja - ko spo - do - bil je - si nas pri - ča -

S. B. sti - - ti - sja svja - tim tvo - jim Bo - že - stve -

S. B. nim, bez - smert - nim i ži - vo - tvo - ja - ščim taj - - nam,

S.
B.

lu - ia!
Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!

The Litany of Thanksgiving

Moderato

S.
B.

Lord have mer - cy.
Lord have mer - cy.
To Thee, O Lord.
A - men.
In the Name of the Lord.

Blessed be the Name of the Lord

Andante Moderato

S.
B.

Bless - ed be the name of the Lord, hence - forth and for ev - er - more.
Bless - ed be the name of the Lord, hence - forth and for ev - er - more.

rit

S. B.

so - blju - di nas vo__ tvoj - jej svja - ti - nji ves
den po - u - ča - ti - sja prav - dje tvo - jej. A - li -
- lu - ja! A - li - lu - ja! A - li - lu - ja!

Jektenija

Moderato

S. B.

Go-spo-di po-mi - luj. Go-spo-di po-mi - luj. Te - bje Go - spo - di.
A - min. O i - me-ni Go - spo - dnji. Go-spo-di po-mi - luj. A - min.

Budi Imja Gospodnje

Andante Moderato

S. B.

Bu - di_ i - mja Go - spod - nje bla - go - slo - ve - no ot ni - nje i do vje - ka.
Bu - di_ i - mja Go - spod - nje bla - go - slo - ve - no ot ni - nje i do vje - ka.

The Dismissal**recitando**

S. *p* B. *p*

A - men. Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it.

S. *p* B. *p*

Now and e - ver and un - to a - ges of a - ges. A - men.

Allargando

(Ho-ly Mas-ter)

S. *p* B. *p*

Lord have mer - cy, Lord have mer - cy, Lord have mer - cy. Fa - ther Bless.

S. *p* B. *p*

A - men. A - men.

Otpust**recitando**

S. *p* B. *p*

A - min. Sla - va Ot - cu i Si - nu, i Svja - to - mu Du - hu.

S. *p* B. *p*

I ni - nje i pri - sno i vo vje - ki vje - kov. A - min.

Rit.

S. *p* B. *p*

Go - spo - di po - mi - luj, Go - spo - di po - mi - luj, Go - spo - di po - mi - luj,

Allargando

(Vla - di - ko svja - ti)

S. *p* B. *p*

Ot - če bla - go - slo - vi. A - min. A - min.

Troparion to St. Gregory of the Dialogues -Tone 4

Moderato

S. B. O bless - ed and glo - rious Greg - or y,
 en - dowed with di - vine grace from God on high,

S. B. and strength - ened by His might you did choose to walk
 in the way of the Gos - pel.

S. B. Where - fore, you have re - ceived in Christ

S. B. the re - ward of your la - bors.

rit.

S. B. En - treat Him to save our souls.